Ref. Ares(2021)3267051 - 17/05/2021
With qualified electronic signature(s)

EURÓPAI BIZOTTSÁG
Kommunikációs Főigazgatóság

EURÓPAI BIZOTTSÁG MAGYARORSZÁGI KÉPVISELETE
Képviseletvezető

EGYEDI TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

ED-HUNGARY-2021-2025-11-I
Projekt: 101035182 - ED GYMS

Ez a **megállapodás** (a továbbiakban: megállapodás) a következő felek **között** jött létre:

egyrészről:

az **Európai Unió** (a továbbiakban: EU), képviselője: az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság vagy támogatást nyújtó hatóság),

valamint

másrészről:

1. a **„koordinátor”:**

Győr-Moson-Sopron Megyei Önkormányzat
(rövid név: GYMSMÖ), PIC-kód: 892563640, székhelye: 9021 Győr, Városház tér 3.

Ellenkező értelmű utalás hiányában a „kedvezményezett” vagy a „kedvezményezettek” kifejezés a koordinátorra és (adott esetben) a kapcsolódó szervezetekre is utal.

Ha egyetlen kedvezményezett írja alá a támogatási megállapodást („egyetlen kedvezményezettnek nyújtott támogatás”), a „koordinátorra” vagy a „kedvezményezettekre” vonatkozó valamennyi rendelkezést értelemszerűen a kedvezményezettre vonatkozónak kell tekinteni.

A fent megjelölt felek közös megegyezéssel megállapodást kötnek egymással.

E megállapodás, valamint a csatlakozási formanyomtatványok aláírásával a kedvezményezettek elfogadják a támogatást, és vállalják, hogy e megállapodásnak megfelelően, az abban megállapított valamennyi kötelezettség teljesítésével és valamennyi feltétel betartásával saját felelősségi körükben végrehajtják a tevékenységet.

E megállapodás a következő részekből áll:

A megállapodás feltételei

1. melléklet: A tevékenység leírása, **pályázati űrlap III. fejezet 2. rész**[1]

2. melléklet: A tevékenység becsült költségvetése

3. melléklet: Csatlakozási formanyomtatványok (adott esetben)[2]

4. melléklet: Mintadokumentum a pénzügyi kimutatások elkészítéséhez

5. melléklet: Egyedi szabályok (adott esetben)

---

1 **A portál referenciadokumentumokat bemutató oldalán közzétett mintadokumentum alapján.**

2 **A portál referenciadokumentumokat bemutató oldalán közzétett mintadokumentum alapján.**

A MEGÁLLAPODÁS FELTÉTELEI

TARTALOMJEGYZÉK

EGYEDI TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS **1**
A MEGÁLLAPODÁS FELTÉTELEI **3**
ADATLAP **7**
1. FEJEZET ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK **10**
1. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA 10
2. CIKK – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK 10
2. FEJEZET A TEVÉKENYSÉG **12**
3. CIKK – TEVÉKENYSÉG 12
4. CIKK – IDŐTARTAM ÉS KEZDŐ DÁTUM 12
3. FEJEZET TÁMOGATÁS **12**
5. CIKK – TÁMOGATÁS 12
5.1. A támogatás formája 12
5.2. A támogatás maximális összege 12
5.3. Finanszírozási arány 12
5.4. Becsült költségvetés, költségvetési kategóriák és finanszírozási formák 12
5.5. Költségvetési rugalmasság 13
6. CIKK – ELSZÁMOLHATÓ ÉS NEM ELSZÁMOLHATÓ HOZZÁJÁRULÁSOK 13
6.1. és 6.2. Általános és egyedi elszámolhatósági feltételek 13
6.3. Nem elszámolható hozzájárulások 13
6.4. A kötelezettségek megszegésének következményei 13
4. FEJEZET A TÁMOGATÁS VÉGREHAJTÁSA **14**
1. SZAKASZ KONZORCIUM: KEDVEZMÉNYEZETTEK, KAPCSOLÓDÓ SZERVEZETEK ÉS EGYÉB RÉSZTVEVŐK **14**
7. CIKK – KEDVEZMÉNYEZETTEK 14
8. CIKK – KAPCSOLÓDÓ SZERVEZETEK 16
9. CIKK – A TEVÉKENYSÉG EGYÉB RÉSZTVEVŐI 16
9.1. Társult partnerek 16
9.2. A tevékenységhez természetbeni hozzájárulást nyújtó harmadik felek 16
9.3. Alvállalkozók 17
9.4. A harmadik feleknek nyújtott pénzügyi támogatás kedvezményezettjei 17
10. CIKK – KÜLÖNLEGES STÁTUSZÚ RÉSZTVEVŐK 17
10.1. Nem uniós résztvevők 17
Tárgytalan. 17
10.2. Nemzetközi szervezetek mint résztvevők 17
10.3. Pillérértékelésnek alávetett résztvevők 17
2. SZAKASZ A TEVÉKENYSÉG MEGVALÓSÍTÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK **17**
11. CIKK – A TEVÉKENYSÉG MEGFELELŐ VÉGREHAJTÁSA 17
11.1. A tevékenység megfelelő végrehajtására vonatkozó kötelezettség 17
11.2. A kötelezettségek megszegésének következményei 18
12. CIKK – ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG 18
12.1. Összeférhetetlenség 18

12.2. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 18
13. CIKK – TITOKTARTÁS ÉS BIZTONSÁG ... 18
13.1. Érzékeny információk ... 18
13.2. Minősített adatok ... 19
13.3. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 20
14. CIKK – ETIKAI SZEMPONTOK ÉS ÉRTÉKEK ... 20
14.1. Etikai szempontok ... 20
14.2. Értékek ... 20
14.3. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 20
15. CIKK – ADATVÉDELEM ... 20
15.1. Adatkezelés a támogatást nyújtó hatóság részéről ... 20
15.2. Adatkezelés a kedvezményezettek részéről ... 21
15.3. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 21
16. CIKK – SZELLEMI TULAJDONJOGOK – MEGLÉVŐ INFORMÁCIÓK ÉS JOGOK, VALAMINT EREDMÉNYEK – HOZZÁFÉRÉSI JOGOK ÉS FELHASZNÁLÁSI JOGOK ... 22
16.1. Meglévő információk és jogok és az ezekhez való hozzáférés joga ... 22
16.2. Az eredmények tulajdonjoga ... 22
16.3. A támogatást nyújtó hatóság felhasználási joga a szakpolitikai, tájékoztatási, kommunikációs, terjesztési és közzétételi célból kapott anyagok, dokumentumok és információk esetében ... 22
16.4. Egyedi szabályok a szellemi tulajdonjogok, az eredmények, valamint a meglévő információk és jogok vonatkozásában ... 23
16.5. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 23
17. CIKK – KOMMUNIKÁCIÓ, TERJESZTÉS ÉS LÁTHATÓSÁG ... 24
17.1. Kommunikáció – Terjesztés – A tevékenység népszerűsítése ... 24
17.2. Láthatóság – európai zászló és finanszírozási nyilatkozat ... 24
17.3. Az információk minősége – Felelősségkizáró nyilatkozat ... 25
17.4. Egyedi kommunikációs, terjesztési és láthatósági szabályok ... 25
17.5. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 25
18. CIKK – A TEVÉKENYSÉG MEGVALÓSÍTÁSÁRA VONATKOZÓ EGYEDI SZABÁLYOK ... 25
3. SZAKASZ A TÁMOGATÁSSAL KAPCSOLATOS ADMINISZTRATÍV SZABÁLYOK IGAZGATÁSA ... 25
19. CIKK – ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÁSI KÖTELEZETTSÉGEK ... 25
19.1. Információkérés ... 25
19.2. A portál pályázói nyilvántartásába („Participant Register") bevezetett adatok naprakészen tartása ... 26
19.3. Tájékoztatás a tevékenységet befolyásoló eseményekről és körülményekről ... 26
19.4. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 26
20. CIKK – NYILVÁNTARTÁSOK ... 26
20.1. A nyilvántartások és az igazoló dokumentumok megőrzése ... 26
20.2. A kötelezettségek megszegésének következményei ... 27
21. CIKK – JELENTÉSTÉTEL ... 27
21.1. Eredményjelentés ... 27
21.2. Zárójelentés ... 27
21.3. A pénzügyi kimutatások pénzneme, átszámítás euróra ... 28
21.4. A jelentéstétel nyelve ... 28

21.5. A kötelezettségek megszegésének következményei 28
22. CIKK – KIFIZETÉSEK ÉS VISSZAFIZETTETÉSEK – AZ ESEDÉKES ÖSSZEGEK KISZÁMÍTÁSA 28
22.1. Kifizetések és kifizetési eljárások 28
22.2. Visszafizettetések 29
22.3. Esedékes összegek 29
22.4. Behajtás 32
22.5. A kötelezettségek megszegésének következményei 33
23. CIKK – BIZTOSÍTÉKOK 33
24. CIKK – IGAZOLÁSOK 34
25. CIKK – ELLENŐRZÉSEK, FELÜLVIZSGÁLATOK, AUDITOK ÉS VIZSGÁLATOK – A MEGÁLLAPÍTÁSOK KITERJESZTÉSE 34
25.1. A támogatást nyújtó hatóság által végzett ellenőrzések, felülvizsgálatok és auditok 34
25.2. Az Európai Bizottság által más támogatást nyújtó hatóságok támogatásaival kapcsolatban végzett ellenőrzések, felülvizsgálatok és auditok 35
25.3. Hozzáférés a nyilvántartásokhoz az egyszerűsített finanszírozási formák értékelése céljából 36
25.4. Az OLAF, az EPPO és az Európai Számvevőszék által végzett auditok és vizsgálatok 36
25.5. Az ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok következményei – A felülvizsgálatok, auditok vagy vizsgálatok eredményeinek kiterjesztése 36
25.6. A kötelezettségek megszegésének következményei 38
26. CIKK – HATÁSÉRTÉKELÉSEK 38
26.1. Hatásértékelés 38
26.2. A kötelezettségek megszegésének következményei 38
5. FEJEZET A KÖTELEZETTSÉGEK MEGSZEGÉSÉNEK KÖVETKEZMÉNYEI 39
1. SZAKASZ ELUTASÍTÁS ÉS A TÁMOGATÁS CSÖKKENTÉSE 39
27. CIKK – A HOZZÁJÁRULÁSOK ELUTASÍTÁSA 39
27.1. Feltételek 39
27.2. Eljárás 39
27.3. Joghatások 39
28. CIKK – A TÁMOGATÁS CSÖKKENTÉSE 39
28.1. Feltételek 39
28.2. Eljárás 40
28.3. Joghatások 40
2. SZAKASZ FELFÜGGESZTÉS ÉS MEGSZÜNTETÉS 40
29. CIKK – A KIFIZETÉSI HATÁRIDŐ FELFÜGGESZTÉSE 40
29.1. Feltételek 40
29.2. Eljárás 41
30. CIKK – A KIFIZETÉS FELFÜGGESZTÉSE 41
30.1. Feltételek 41
30.2. Eljárás 42
31. CIKK – A TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS FELFÜGGESZTÉSE 42
31.1. A támogatási megállapodás konzorcium által kérelmezett felfüggesztése 42
31.2. A támogatási megállapodás EU által kezdeményezett felfüggesztése 43
32. CIKK – A TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS VAGY A KEDVEZMÉNYEZETT RÉSZVÉTELÉNEK MEGSZÜNTETÉSE 44

32.1. A támogatási megállapodás konzorcium által kérelmezett megszüntetése 44
32.2. Kedvezményezett részvételének konzorcium által kérelmezett megszüntetése 45
32.3. A támogatási megállapodás vagy a kedvezményezett részvételének EU által kezdeményezett megszüntetése 45
3. SZAKASZ EGYÉB KÖVETKEZMÉNYEK: KÁRTÉRÍTÉS ÉS KÖZIGAZGATÁSI SZANKCIÓK 48
33. CIKK – KÁRTÉRÍTÉS 48
33.1. A támogatást nyújtó hatóság felelőssége 48
33.2. A kedvezményezettek felelőssége 48
34. CIKK – KÖZIGAZGATÁSI SZANKCIÓK ÉS EGYÉB INTÉZKEDÉSEK 48
4. SZAKASZ VIS MAIOR 49
35. CIKK – VIS MAIOR 49
6. FEJEZET ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK 49
36. CIKK – A FELEK KÖZÖTTI KOMMUNIKÁCIÓ 49
37. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS ÉRTELMEZÉSE 49
38. CIKK – IDŐTARTAMOK ÉS HATÁRIDŐK SZÁMÍTÁSA 50
39. CIKK – MÓDOSÍTÁSOK 50
39.1. Feltételek 50
39.2. Eljárás 50
40. CIKK – ÚJ KEDVEZMÉNYEZETTEK CSATLAKOZÁSA ÉS HOZZÁADÁSA A MEGÁLLAPODÁSHOZ 51
41. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS ÁTRUHÁZÁSA 51
42. CIKK – A TÁMOGATÁST NYÚJTÓ HATÓSÁGGAL SZEMBENI KIFIZETÉSI IGÉNYEK ENGEDMÉNYEZÉSE 51
43. CIKK – ALKALMAZANDÓ JOG ÉS VITARENDEZÉS 51
43.1. Alkalmazandó jog 51
43.2. Vitarendezés 52
44. CIKK – HATÁLYBALÉPÉS 52

ADATLAP

1. Általános adatok

A projekt száma: 101035182

A projekt neve: Europe Direct Győr-Moson-Sopron

A projekt neve rövidítve: ED GYMS

Pályázati felhívás: ED-HUNGARY-2020

Téma: ED-HUNGARY-2020

Tevékenységtípus: átalányösszeg-hozzájárulás

Támogatást nyújtó hatóság: Európai Bizottság – EU

Az EU finanszírozási és pályázati („Funding & Tenders") portálján keresztül kezelt támogatás: Nem

Partnerségi keretmegállapodás száma: ED-HUNGARY-2021-2025-11 - ED GYMS
A projekt kezdő dátuma: 2021. május 1.

A projekt záró dátuma: 2021. december 31.

A projekt időtartama: 8 hónap

Konzorciumi megállapodás: Nem

2. Résztvevők

A résztvevők listája:

Szám	Feladat kör	Rövid név	Hivatalos név	Ország	PIC-kód	Összes elszámolható költség (Kedvezményezettek és kapcsolódó szervezetek)	Összes elszámolható hozzájárulás	A támogatás maximális összege	Belépés időpontja	Kilépés időpontja
1.	Koordinátor	GYMS MÖ	Győr-Moson-Sopron Megyei Önkormányzat	Magyarország	892563640	n.a.	23 467	23 467	2021. május 1.	2021. december 31.

3. A támogatás

A támogatás maximális összege, az elszámolható költségek és hozzájárulások becsült összege és a finanszírozási arány:

A támogatás maximális összege (2. melléklet)		A támogatás maximális összege (a támogatást odaítélő határozat)
23 467		23 467

Támogatás formája: Átalányösszeg

Támogatás jellege: Tevékenységi támogatás

Költségvetési kategóriák/tevékenységtípusok: Átalányösszeg-hozzájárulás

A költségek támogathatóságának opciói: n.a.

Költségvetési rugalmasság: Nem

4. Jelentéstétel, kifizetések és visszafizettetések

4.1. Eredményjelentések (21. cikk)

Eredményjelentések: igen, évente kétszer

4.2. Zárójelentés és kifizetések

Jelentéstételi és kifizetési ütemterv (21. és 22. cikk):

Jelentéstétel					Kifizetések	
Jelentéstételi időszakok			Jelentés típusa	Határidő	Kifizetés jellege	Határidő (fizetési határidő)
Jelentéstételi időszak száma	hónaptól	hónapig				
					Kezdeti előfinanszírozás	30 nappal a hatálybalépést követően
1	5	12	Zárójelentés	60 nappal a jelentéstételi időszak lezárultát követően	Egyenlegkifizetés	A zárójelentés kézhezvételétől számított 60 napon belül

Előfinanszírozási kifizetések és garanciák:

Előfinanszírozási kifizetés		Előfinanszírozási garancia		
Kifizetés jellege	Összeg	A garancia összege	Elosztás résztvevőnként	
1. előfinanszírozás	70% 16 426,9 EUR	n.a.		

Jelentéstételi és kifizetési ütemterv (21. és 22. cikk):

Kölcsönös biztosítási mechanizmus: Nem

Időközi kifizetés felső határa (ha van ilyen): A támogatás maximális összegének 100%-a

Nyereségszerzés tilalmának elve: n.a.

Késedelmi kamat: EKB + 3,5%

A kifizetéseket fogadó bankszámla:

Bank neve: Magyar Államkincstár Győr-Moson-Sopron Megyei Igazgatóság Állampénztári Iroda
A számlatulajdonos pontos megnevezése: Győr-Moson-Sopron Megyei Önkormányzat
Teljes bankszámlaszám (bankkóddal együtt): 1003 3001 0032 0559 0000 0000

IBAN-kód: HU69 1003 3001 0032 0559 0000 0000

Átváltás euróra: n.a.

Jelentéstétel nyelve: A megállapodás nyelve

4.3. Tanúsítványok (24. cikk)

n.a.

4.4. Visszafizettetések (22. cikk)

Elsődleges felelősség a visszafizettetésekre vonatkozóan: n.a.

Egyetemleges felelősség a behajtásokra vonatkozóan (fizetés elmulasztása esetén): n.a.

5. A kötelezettségek megszegésének következményei, alkalmazandó jog és vitarendezési fórum

Alkalmazandó jog (43. cikk):

Alapesetben alkalmazandó jog: uniós jog és Belgium jogrendje

Vitarendezési fórum (43. cikk):

Alapesetben alkalmazandó vitarendezési fórum:

uniós kedvezményezettek: az Európai Unió Törvényszéke + az Európai Unió Bírósága (fellebbezés esetén)

6. Egyéb

Egyedi szabályok (5. melléklet): Igen

- Szellemi tulajdonjogok, eredmények, valamint meglévő információk és jogok, hozzáférési jogok és felhasználási jogok
  - Az eredmények kommunikációs és terjesztési célú felhasználására vonatkozó jogok
- Papíralapú kommunikáció alapján nyújtott támogatások

Alapesetben alkalmazandó határidők a projekt befejezése után:

Titoktartás (az egyenlegkifizetést követően X évig): 5

A nyilvántartások megőrzése (az egyenlegkifizetést követően X évig): 3 (legfeljebb 60 000 EUR összegű támogatások esetében)

Felülvizsgálatok (az egyenlegkifizetést követően X évig): 3 (legfeljebb 60 000 EUR összegű támogatások esetében)

Auditok (az egyenlegkifizetést követően X évig): 3 (legfeljebb 60 000 EUR összegű támogatások esetében)

Más támogatások auditálása alapján tett megállapítások kiterjesztése erre a támogatásra (legkésőbb X évvel az egyenlegkifizetést követően): 3 (legfeljebb 60 000 EUR összegű támogatások esetében)

Hatásértékelés (az egyenlegkifizetést követően X évig): 3 (legfeljebb 60 000 EUR összegű támogatások esetében)

1. FEJEZET ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

Ez a megállapodás a 2. fejezetben ismertetett tevékenység végrehajtása céljából a(z) **ED-HUNGARY-2021-2025-11 számú – ED GYMS** partnerségi keretmegállapodás keretében odaítélt támogatással kapcsolatos jogokat, kötelezettségeket és feltételeket állapítja meg.

2. CIKK – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

E megállapodás alkalmazásában az alábbi fogalommeghatározások alkalmazandók:

Tevékenység: az a projekt, amely e megállapodás értelmében finanszírozásban részesül.

Támogatás: az e megállapodás értelmében odaítélt támogatás.

Uniós támogatások: az uniós intézmények, szervek, hivatalok vagy ügynökségek (ideértve az uniós végrehajtó ügynökségeket, az uniós szabályozó ügynökségeket, az Európai Védelmi Ügynökséget, a közös vállalkozásokat stb.) által odaítélt támogatások.

Résztvevők: a tevékenységben kedvezményezettként, kapcsolódó szervezetként, társult partnerként, természetbeni hozzájárulást nyújtó harmadik félként, alvállalkozóként vagy harmadik feleknek nyújtott pénzügyi támogatás kedvezményezettjeként részt vevő szervezetek.

Kedvezményezettek: az e megállapodást (közvetlenül vagy csatlakozási formanyomtatvány révén) aláíró jogalanyok.

Kapcsolódó szervezetek: az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet[3] – az Unió költségvetési rendelete – 187. cikke értelmében a kedvezményezetthez kapcsolódó szervezetek, amelyek a kedvezményezettekéhez hasonló jogokkal és kötelezettségekkel vesznek részt a tevékenységben (tehát vonatkozik rájuk a

---

[3] A fogalommeghatározás tekintetében lásd az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet (az Unió költségvetési rendelete) (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.) 187. cikkét: „**Kapcsolódó szervezetek** [...]:

(a) egyedüli kedvezményezettet alkotó szervezetek [(amennyiben több szervezet is megfelel a vissza nem térítendő támogatás odaítélésére vonatkozó feltételeknek, és ezek együttesen egy szervezetet alkotnak, úgy ezt a szervezetet egyedüli kedvezményezettként lehet kezelni, többek között abban az esetben, ha a szervezetet kifejezetten a vissza nem térítendő támogatás által finanszírozandó tevékenység végrehajtására hozzák létre)];

(b) a jogosultsági feltételeknek megfelelő azon szervezetek, amelyek nincsenek a 136. cikk (1) bekezdésében és a 141. cikk (1) bekezdésében említett helyzetek egyikében sem, és amelyek egy olyan kapcsolatban – különösen jogi vagy tőkekapcsolatban – állnak a kedvezményezettel, amely nem az adott tevékenységre korlátozódik, és nem kizárólag az adott tevékenység végrehajtása céljából jött létre."

tevékenység feladatainak végrehajtására vonatkozó kötelezettség, valamint a költségek felszámításához és a hozzájárulások igényléséhez való jog).

Társult partnerek: olyan szervezetek, amelyek részt vesznek a tevékenységben, de nem jogosultak költségek felszámítására vagy hozzájárulás igénylésére.

Beszerzések: a tevékenység megvalósításához szükséges, de a tevékenység feladatai közé nem tartozó árukra, szolgáltatásokra vagy kivitelezési munkákra (pl. berendezésekre, fogyasztási cikkekre és termékekre) vonatkozó szerződések (lásd az 1. mellékletet).

Alvállalkozói tevékenység: a tevékenység feladatainak részét képező árubeszerzési, szolgáltatási vagy kivitelezési szerződések (lásd az 1. mellékletet).

Természetbeni hozzájárulások: az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet – az Unió költségvetési rendelete – 2. cikkének 36. pontja szerinti természetbeni hozzájárulások, azaz harmadik fél által ingyenesen rendelkezésre bocsátott nem pénzügyi erőforrások.

Csalás: az (EU) 2017/1371 irányelv[4] 3. cikke és az 1995. július 26-i tanácsi jogi aktusban[5] kidolgozott, az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló egyezmény 1. cikke szerinti csalás, továbbá bármely más, jogellenes vagy büntetendő megtévesztés, amelynek célja anyagi vagy személyes haszonszerzés.

Szabálytalanságok: bármely jogsértés vagy szerződésszegés, amely hatást gyakorolhat az Unió pénzügyi érdekeire, a 2988/95/EK, Euratom rendelet[6] 1. cikkének (2) bekezdése szerinti szabálytalanságokat is beleértve.

Súlyos szakmai kötelességszegés: bármilyen, bármely szakma gyakorlása során – különösen munkavállalók által – tanúsított nem helyénvaló vagy nem elfogadható magatartás, beleértve az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet – az Unió költségvetési rendelete – 136. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerinti súlyos szakmai kötelezettségszegést is.

Alkalmazandó uniós, nemzetközi és nemzeti jog: az érintett területre vonatkozó jogi aktusok vagy egyéb (kötelező vagy nem kötelező) szabályok és iránymutatások.

Portál: az EU finanszírozási és pályázati („Funding & Tenders") portálja; az Európai Bizottság gondozásában álló, az Európai Bizottság és más uniós intézmények, szervek, hivatalok vagy ügynökségek finanszírozási programjainak (támogatások, közbeszerzések, díjak stb.) kezelésére használt elektronikus portál és információcsere-rendszer.

---

4 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1371 irányelve (2017. július 5.) az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről (HL L 198., 2017.7.28., 29. o.).

5 HL C 316., 1995.11.27., 48. o.

6 A Tanács 2988/95/EK, Euratom rendelete (1995. december 18.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

2. FEJEZET A TEVÉKENYSÉG

3. CIKK – TEVÉKENYSÉG

A támogatást az 1. mellékletben ismertetett **101035182 - ED GYMS**

tevékenység (a továbbiakban: tevékenység) céljára ítélik oda.

4. CIKK – IDŐTARTAM ÉS KEZDŐ DÁTUM

A tevékenység időtartamát és kezdő dátumát az adatlap tartalmazza (lásd az adatlap 1. pontját).

3. FEJEZET TÁMOGATÁS

5. CIKK – TÁMOGATÁS

5.1. A támogatás formája

A támogatás feladatmodulok elvégzése céljából átalányösszegű támogatásként nyújtott tevékenységi támogatás[7].

5.2. A támogatás maximális összege

A támogatás maximális összegét az adatlap (lásd az adatlap 3. pontját) és a becsült költségvetés (2. melléklet) tartalmazza.

5.3. Finanszírozási arány

Tárgytalan.

5.4. Becsült költségvetés, költségvetési kategóriák és finanszírozási formák

A tevékenység becsült költségvetését (az átalányösszegű támogatások szerinti bontásban) a 2. melléklet állapítja meg.

Ez résztvevők és feladatmodulok szerinti bontásban tartalmazza a tevékenységhez nyújtandó elszámolható hozzájárulások becslését (átalányösszegű hozzájárulások).

A 2. melléklet ezen felül feltünteti az egyes feladatmodulok esetében alkalmazandó hozzájárulások típusait (a finanszírozási formákat)[8] is.

---

[7] A fogalommeghatározás tekintetében lásd az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet – az Unió költségvetési rendelete – 180. cikke (2) bekezdésének a) pontját: **tevékenységi támogatás**: „valamely uniós szakpolitikai célkitűzés elérésének segítésére szánt tevékenység" finanszírozására nyújtott uniós támogatás.

[8] Lásd az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet – az Unió költségvetési rendelete – 125. cikkét.

5.5. Költségvetési rugalmasság

Nem alkalmazható költségvetési rugalmasság; a becsült költségvetésben (az átalányösszegű támogatások szerinti bontásban) bekövetkező változások minden esetben módosítást igényelnek (lásd a 39. cikket).

A *feladatmodulok* közötti átcsoportosításokat érintő módosítások csak akkor lehetségesek, ha:

- az érintett feladatmodulok megvalósítását még nem fejezték be (és pénzügyi kimutatásba még nem vezették be), valamint
- az átcsoportosításokat a tevékenység technikai végrehajtása indokolja.

6. CIKK – ELSZÁMOLHATÓ ÉS NEM ELSZÁMOLHATÓ HOZZÁJÁRULÁSOK

6.1. és 6.2. Általános és egyedi elszámolhatósági feltételek

Az átalányösszegű hozzájárulások akkor minősülnek elszámolhatónak (a továbbiakban: elszámolható hozzájárulások), ha:

a) szerepelnek a 2. mellékletben, valamint

b) a kedvezményezettek a feladatmodulokat és a tevékenységet megfelelően végrehajtják és/vagy az eredményeket teljesítik, az 1. mellékletnek megfelelően és a 4. cikkben meghatározott időszakon belül.

A hozzájárulások kiszámítására a 2. mellékletben rögzített összegek alapján kerül sor.

6.3. Nem elszámolható hozzájárulások

A „nem elszámolható hozzájárulások" a következők:

a) azon átalányösszegű hozzájárulások, amelyek esetében nem teljesülnek a fentiekben (6.1. és 6.2. pont) foglalt feltételek, valamint

b) más uniós támogatások (vagy valamely uniós tagállam, nem uniós ország vagy az uniós költségvetést végrehajtó más szerv által odaítélt támogatások) keretében már finanszírozott tevékenységekhez igényelt átalányösszegű hozzájárulások, az alábbi kivételével:

(i) szinergiák kialakítását célzó tevékenységek: tárgytalan;

c) egyéb:

(i) az elszámolható költségekre vonatkozó országspecifikus korlátozások: tárgytalan.

6.4. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha a kedvezményezett nem elszámolható átalányösszegű hozzájárulást igényel, kifizetési igényét elutasítják (lásd a 27. cikket).

Ilyen esetben alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

4. FEJEZET A TÁMOGATÁS VÉGREHAJTÁSA

1. SZAKASZ KONZORCIUM: KEDVEZMÉNYEZETTEK, KAPCSOLÓDÓ SZERVEZETEK ÉS EGYÉB RÉSZTVEVŐK

7. CIKK – KEDVEZMÉNYEZETTEK

A kedvezményezettek a megállapodás aláíróiként teljes körű felelősséget vállalnak a támogatást nyújtó hatóság felé a megállapodás végrehajtásáért és az abban rögzített valamennyi kötelezettség teljesítéséért.

A megállapodást a legjobb képességeik szerint, jóhiszeműen, az abban megállapított valamennyi kötelezettség teljesítésével és valamennyi feltétel betartásával hajtják végre.

Megfelelő forrásokkal kell rendelkezniük ahhoz, hogy saját felelősségi körükben, valamint a 11. cikkel összhangban végrehajtsák a tevékenységet. A kapcsolódó szervezetek vagy egyéb résztvevők közreműködését igénybe vevő kedvezményezettek (lásd a 8. és 9. cikket) kizárólagos felelősséggel tartoznak a támogatást nyújtó hatóság és a többi kedvezményezett felé.

A kedvezményezettek közösen felelnek a tevékenység *technikai* végrehajtásáért. Ha a kedvezményezettek egyike nem hajtja végre a tevékenység rá háruló elemét, a többi kedvezményezettnek gondoskodnia kell arról, hogy a szóban forgó elemet valaki más hajtsa végre (ilyen esetekben nem jogosultak a támogatás maximális összegének növelésére, és módosításra is sor kerül, lásd a 39. cikket). Visszafizettetés esetén az egyes kedvezményezettek *pénzügyi* felelősségét a 22. cikk alapján kell meghatározni.

A kedvezményezetteknek (és tevékenységüknek) a tevékenység teljes időtartama alatt támogatásra jogosultnak (és elszámolhatónak) kell maradniuk a támogatást nyújtó uniós program értelmében. Az átalányösszegű hozzájárulások csak abban az esetben elszámolhatók, ha maga a kedvezményezett és a tevékenység is támogathatónak és elszámolhatónak minősül.

A kedvezményezettek **belső feladatmegosztása és felelősségi körei** a következőképpen alakulnak:

a) Minden egyes kedvezményezett köteles:

i. naprakészen tartani a portál pályázói nyilvántartásában („Participant Register") tárolt adatokat (lásd a 19. cikket);

ii. haladéktalanul tájékoztatni a támogatást nyújtó hatóságot (és a többi kedvezményezettet) minden olyan eseményről vagy körülményről, amely jelentős mértékben befolyásolhatja vagy késleltetheti a tevékenység végrehajtását (lásd a 19. cikket);

iii. megfelelő időben benyújtani a koordinátornak:

- az előfinanszírozási garanciákat (adott esetben, lásd a 23. cikket);
- a pénzügyi kimutatásokat és a pénzügyi kimutatásokról szóló igazolásokat (CFS): tárgytalan;

- a teljesítendő eredményekhez és a technikai jelentésekhez való hozzájárulást (lásd a 21. cikket);
- a támogatást nyújtó hatóság által e megállapodás összefüggésében bekért bármely más dokumentumot vagy információt;

iv. a portál pályázói nyilvántartásába bevezetni a kapcsolódó szervezeteik részvételére vonatkozó adatokat és információkat.

b) A koordinátor köteles:

i. figyelemmel kísérni a tevékenység megfelelő végrehajtását (lásd a 11. cikket);

ii. ha a megállapodás vagy a támogatást nyújtó hatóság másként nem rendelkezik, közvetítőként eljárni a konzorcium és a támogatást nyújtó hatóság közötti mindennemű kommunikációban, és mindenekelőtt köteles:

- benyújtani az előfinanszírozási garanciákat (adott esetben);
- a szükséges dokumentumokat vagy információkat bekérni és felülvizsgálni, valamint minőségüket és teljességüket ellenőrizni, mielőtt továbbítja azokat a támogatást nyújtó hatóságnak;
- a teljesítendő eredményeket és a jelentéseket a támogatást nyújtó hatóság rendelkezésére bocsátani;
- tájékoztatni a támogatást nyújtó hatóságot a többi kedvezményezett felé teljesített kifizetésekről (adott esetben jelentést tenni a kifizetések elosztásáról, lásd a 22. és a 32. cikket);

iii. a támogatást nyújtó hatóságtól beérkező kifizetéseket indokolatlan késedelem nélkül szétosztani a többi kedvezményezett között (lásd a 22. cikket).

A fent említett feladatokkal a koordinátor nem bízhat meg más kedvezményezettet vagy harmadik felet, és azokra vonatkozóan nem köthet alvállalkozói szerződést más kedvezményezettel vagy harmadik féllel (kapcsolódó szervezetekkel sem).

A közszervnek minősülő koordinátor azonban a fenti b) pont ii. alpontjának utolsó franciabekezdésében és iii. alpontjában meghatározott feladatokkal megbízhat általa létrehozott vagy irányított, illetve vele összefüggésben kapcsolódó szervezetnek minősülő, „pénzkezelési meghatalmazással" rendelkező szervezeteket is. Ilyen esetekben továbbra is a koordinátor tartozik kizárólagos felelősséggel a kifizetésekért és a megállapodás szerinti kötelezettségek teljesítéséért.

Ezenfelül azok a koordinátorok, amelyek „egyedüli kedvezményezettek"[9] (vagy hasonlók, például európai kutatási infrastruktúra-konzorciumok [ERIC]), a fenti b) pont i–iii.

[9] A fogalommeghatározás tekintetében lásd az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet – az Unió költségvetési rendelete – 187. cikke (2) bekezdését: „Amennyiben több szervezet is megfelel a vissza nem térítendő

alpontjában meghatározott feladatokkal megbízhatják egyik tagjukat is. Az e megállapodás szerinti kötelezettségek teljesítéséért ez esetben is a koordinátor tartozik kizárólagos felelősséggel.

A tevékenység megfelelő végrehajtása érdekében a kedvezményezetteknek **belső szabályokat** kell kialakítaniuk a működésükre és a koordinációjukra vonatkozóan.

A támogatást nyújtó hatóság kérésére (lásd az adatlap 1. pontját) e szabályokat a kedvezményezettek között létrejött, írásba foglalt **konzorciumi megállapodásban** kell rögzíteni, amely kitér többek között az alábbiakra:

- a konzorcium belső szervezete;
- a portálhoz való hozzáférés kezelése;
- elosztási kulcsok a kifizetések és a visszafizettetések esetén alkalmazandó pénzügyi felelősséget illetően (adott esetben);
- a meglévő információkhoz és jogokhoz és az eredményekhez kapcsolódó jogokra és kötelezettségekre vonatkozó további szabályok (lásd a 16. cikket);
- a belső viták rendezésének módja;
- a kedvezményezettek közötti felelősségi, kárrendezési és titoktartási szabályok.

A belső szabályok nem tartalmazhatnak olyan rendelkezéseket, amelyek ellentétesek ezzel a megállapodással.

8. CIKK – KAPCSOLÓDÓ SZERVEZETEK

Tárgytalan.

9. CIKK – A TEVÉKENYSÉG EGYÉB RÉSZTVEVŐI

9.1. Társult partnerek

Tárgytalan.

9.2. A tevékenységhez természetbeni hozzájárulást nyújtó harmadik felek

A tevékenységhez egyéb harmadik felek is nyújthatnak természetbeni hozzájárulást (pl. ingyenesen rendelkezésre bocsátott személyzetet, berendezéseket, egyéb árucikkeket, kivitelezési munkálatokat és szolgáltatásokat stb.), ha ez a végrehajtás érdekében szükséges.

A természetbeni hozzájárulást nyújtó harmadik felek nem hajtanak végre a tevékenységhez kapcsolódó semmilyen feladatot. A tevékenység összefüggésében nem számíthatnak fel

---

támogatás odaítélésére vonatkozó feltételeknek, és ezek együttesen egy szervezetet alkotnak, úgy ezt a szervezetet **egyedüli kedvezményezettként** lehet kezelni, többek között abban az esetben, ha a szervezetet kifejezetten a vissza nem térítendő támogatás által finanszírozandó tevékenység végrehajtására hozzák létre."

költségeket és nem igényelhetnek hozzájárulásokat (nem jogosultak átalányösszegű hozzájárulásokra), továbbá a feladataikkal kapcsolatos költségek nem elszámolhatók (tehát nem szerepelhetnek a 2. mellékletben rögzített becsült költségvetésben).

A harmadik feleket és természetbeni hozzájárulásaikat meg kell határozni az 1. mellékletben.

9.3. Alvállalkozók

A tevékenységben alvállalkozók is részt vehetnek, ha ez a végrehajtás érdekében szükséges.

Az alvállalkozóknak a tevékenységhez kapcsolódó feladataikat a 11. cikkel összhangban kell végrehajtaniuk. A feladatmodulok végrehajtásához nyújtott átalányösszegű hozzájárulásokat úgy kell tekinteni, hogy teljes mértékben fedezik a kedvezményezettek alvállalkozói költségeit (adott esetben függetlenül a ténylegesen felmerült alvállalkozói költségektől).

A kedvezményezettek kötelesek biztosítani, hogy a 11. cikk (megfelelő végrehajtás), a 12. cikk (összeférhetetlenség), a 13. cikk (titoktartás és biztonság), a 14. cikk (etikai szempontok), a 17.2. pont (láthatóság), a 18. cikk (a tevékenység megvalósítására vonatkozó egyedi szabályok), a 19. cikk (tájékoztatási kötelezettségek), valamint a 20. cikk (nyilvántartások) szerinti szerződéses kötelezettségeik az alvállalkozókra is vonatkozzanak.

A kedvezményezettek kötelesek biztosítani, hogy a 25. cikkben említett szervek (pl. támogatást nyújtó hatóság, OLAF, Európai Számvevőszék stb.) az alvállalkozóval szemben is gyakorolni tudják jogaikat.

9.4. A harmadik feleknek nyújtott pénzügyi támogatás kedvezményezettjei

Tárgytalan.

10. CIKK – KÜLÖNLEGES STÁTUSZÚ RÉSZTVEVŐK

10.1. Nem uniós résztvevők

Tárgytalan.

10.2. Nemzetközi szervezetek mint résztvevők

Tárgytalan.

10.3. Pillérértékelésnek alávetett résztvevők

Tárgytalan.

2. SZAKASZ A TEVÉKENYSÉG MEGVALÓSÍTÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

11. CIKK – A TEVÉKENYSÉG MEGFELELŐ VÉGREHAJTÁSA

11.1. A tevékenység megfelelő végrehajtására vonatkozó kötelezettség

A kedvezményezettek kötelesek az 1. mellékletben ismertetett módon végrehajtani a tevékenységet, és ennek során betartani a megállapodás rendelkezéseit és a pályázati felhívás

feltételeit, továbbá teljesíteni az uniós, a nemzetközi és a nemzeti jogban megállapított valamennyi jogi kötelezettséget.

11.2. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

12. CIKK – ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG

12.1. Összeférhetetlenség

A kedvezményezettek kötelesek minden intézkedést meghozni annak érdekében, hogy megelőzzék az olyan helyzeteket, amelyekben a megállapodás pártatlan és objektív végrehajtása veszélybe kerülne családi vagy érzelmi kötelékekhez, politikai vagy nemzeti beállítottsághoz, gazdasági érdekekhez vagy bármilyen más közvetlen vagy közvetett érdekhez kapcsolódó ok (a továbbiakban: összeférhetetlenség) miatt.

Kötelesek késedelem nélkül hivatalosan értesíteni a támogatást nyújtó hatóságot minden olyan helyzetről, amely összeférhetetlenségnek minősül vagy ahhoz vezethet, és kötelesek haladéktalanul megtenni minden szükséges lépést a helyzet orvoslása érdekében.

A támogatást nyújtó hatóság ellenőrizheti, hogy a meghozott intézkedések megfelelőek-e, és előírhatja, hogy egy meghatározott határidőn belül további intézkedéseket kell hozni.

12.2. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket), a támogatás vagy a kedvezményezett részvétele pedig megszüntethető (lásd a 32. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

13. CIKK – TITOKTARTÁS ÉS BIZTONSÁG

13.1. Érzékeny információk

A tevékenység végrehajtása során és legalább az adatlapon meghatározott határidőig (lásd az adatlap 6. pontját) a felek kötelesek bizalmasan kezelni mindazokat az adatokat, dokumentumokat vagy más anyagokat (azok formájától függetlenül), amelyeket a közlésükkor írásban érzékenynek minősítenek (a továbbiakban: érzékeny információk).

A kedvezményezett kérésére a támogatást nyújtó hatóság beleegyezhet az ilyen információk előírtnál hosszabb ideig tartó bizalmas kezelésébe is.

Ha a felek másként nem állapodnak meg, az érzékeny információkat kizárólag e megállapodás végrehajtásához használhatják fel.

A kedvezményezettek csak akkor fedhetnek fel érzékeny információkat a személyzetük tagjai vagy a tevékenység egyéb résztvevői előtt, ha:

a) azoknak ismerniük kell ezeket az információkat a megállapodás végrehajtásához; valamint

b) titoktartási kötelezettség vonatkozik rájuk.

A támogatást nyújtó hatóság jogosult megosztani érzékeny információkat a munkavállalóival, valamint más uniós intézményekkel és szervekkel.

Megoszthat továbbá érzékeny információkat harmadik felekkel is, ha:

a) ez szükséges a megállapodás végrehajtásához vagy az EU pénzügyi érdekeinek védelméhez; és

b) az információ címzettjeire titoktartási kötelezettség vonatkozik.

A titoktartási kötelezettségek megszűnnek, ha:

a) az információt felfedő fél hozzájárul a másik fél titoktartási kötelezettség alóli mentesítéséhez;

b) az információ a titoktartási kötelezettségek megszegése nélkül nyilvánosan elérhetővé válik;

c) az érzékeny információ felfedését az uniós, nemzetközi vagy nemzeti jog előírja.

A titoktartásra vonatkozó egyedi szabályokat (adott esetben) az 5. melléklet tartalmazza.

13.2. Minősített adatok

A feleknek a minősített adatokat a minősített adatokra alkalmazandó uniós, nemzetközi és nemzeti joggal összhangban kell kezelniük (különösen az (EU, Euratom) 2015/444 bizottsági határozat[10] és annak végrehajtási szabályai szerint).

A minősített adatokat tartalmazó teljesítendő eredményeket a támogatást nyújtó hatósággal egyeztetett különleges eljárásnak megfelelően kell benyújtani.

A tevékenység minősített adatok kezelésével járó feladataira vonatkozóan csak a támogatást nyújtó hatóság kifejezett (írásbeli) jóváhagyásával kötheto alvállalkozói szerződés.

A támogatást nyújtó hatóság kifejezett, előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül minősített adatok nem oszthatók meg semmilyen harmadik féllel (a tevékenység végrehajtásába bevont résztvevőkkel sem).

A biztonságra vonatkozó egyedi szabályokat (adott esetben) az 5. melléklet tartalmazza.

---

[10] A Bizottság (EU, Euratom) 2015/444 határozata (2015. március 13.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 72., 2015.3.17., 53. o.).

13.3. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

14. CIKK – ETIKAI SZEMPONTOK ÉS ÉRTÉKEK

14.1. Etikai szempontok

A tevékenységet a legmagasabb szintű etikai normáknak megfelelően, az etikai alapelvek tekintetében alkalmazandó uniós, nemzetközi és nemzeti joggal összhangban kell megvalósítani.

Az etikai szempontokra vonatkozó egyedi szabályokat (adott esetben) az 5. melléklet tartalmazza.

14.2. Értékek

A kedvezményezettek kötelezettséget vállalnak arra, hogy biztosítják az uniós alapértékek tiszteletben tartását (pl. az emberi méltóság, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok tiszteletben tartását, beleértve a kisebbségekhez tartozók jogait is).

Az értékekre vonatkozó egyedi szabályokat (adott esetben) az 5. melléklet tartalmazza.

14.3. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

15. CIKK – ADATVÉDELEM

15.1. Adatkezelés a támogatást nyújtó hatóság részéről

A megállapodás összefüggésében az összes személyes adat kezeléséért a támogatást nyújtó hatóság adatkezelője felel, a portál adatvédelmi nyilatkozatával összhangban és az abban meghatározott célokból.

Ha a támogatást nyújtó hatóság az Európai Bizottság, valamely uniós szabályozó vagy végrehajtó ügynökség, közös vállalkozás vagy más uniós szerv, az adatkezelés az (EU) 2018/1725 rendeletnek[11] megfelelően történik.

---

[11] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése

15.2. Adatkezelés a kedvezményezettek részéről

A kedvezményezettek kötelesek a megállapodás összefüggésében a személyes adatokat az alkalmazandó uniós, nemzetközi és nemzeti adatvédelmi szabályokkal összhangban kezelni (különös tekintettel az (EU) 2016/679 rendeletre[12]).

Biztosítaniuk kell a személyes adatok:

- jogszerű, tisztességes és az érintettek számára átlátható kezelését;
- kizárólag meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból történő gyűjtését, és az ezekkel a célokkal összeegyeztethető módon való kezelését;
- megfelelőségét, relevanciáját, és kizárólag az adatkezelési cél szempontjából szükséges mértékre való korlátozását;
- pontosságát és szükség esetén naprakészségét;
- olyan formában való tárolását, amely az érintettek azonosítását kizárólag a személyes adatkezelés céljainak eléréséhez szükséges időre teszi lehetővé;
- megfelelő biztonságát garantáló módon való kezelését.

A kedvezményezettek csak olyan személyes adatokhoz biztosíthatnak hozzáférést a személyzetük számára, amelyek feltétlenül szükségesek a megállapodás végrehajtásához, kezeléséhez és nyomon követéséhez. A kedvezményezettek kötelesek biztosítani, hogy a személyzetükre titoktartási kötelezettség vonatkozzon.

A kedvezményezetteknek tájékoztatniuk kell azokat a személyeket, akiknek az adatait továbbítják a támogatást nyújtó hatóságnak, továbbá rendelkezésükre kell bocsátaniuk a portál adatvédelmi nyilatkozatát.

15.3. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

---

tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

12 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (európai általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

16. CIKK – SZELLEMI TULAJDONJOGOK – MEGLÉVŐ INFORMÁCIÓK ÉS JOGOK, VALAMINT EREDMÉNYEK – HOZZÁFÉRÉSI JOGOK ÉS FELHASZNÁLÁSI JOGOK

16.1. Meglévő információk és jogok és az ezekhez való hozzáférés joga

A kedvezményezettek kötelesek egymásnak és a többi résztvevőnek hozzáférést biztosítani a tevékenység végrehajtásához szükségesnek ítélt meglévő információkhoz és jogokhoz; a hozzáférésre vonatkozó egyedi szabályokat az 5. melléklet rögzíti.

„Meglévő információk és jogok": formájától és jellegétől (fizikai vagy immateriális) függetlenül minden olyan adat, know-how vagy információ, ideértve minden jogot, például a szellemi tulajdonjogokat is:

a) amellyel a kedvezményezettek rendelkeztek a megállapodáshoz való csatlakozásukat megelőzően; és

b) amely szükséges a tevékenység végrehajtásához vagy a tevékenység eredményeinek hasznosításához.

Ha a meglévő információkkal és jogokkal kapcsolatos jogok harmadik felet illetnek meg, az érintett kedvezményezett köteles gondoskodni arról, hogy teljesíteni tudja az e megállapodásból eredő kötelezettségeit.

16.2. Az eredmények tulajdonjoga

A támogatást nyújtó hatóság nem szerzi meg a tevékenység keretében elért eredmények tulajdonjogát.

„Eredmények": az adott tevékenység bármilyen fizikai vagy immateriális hatása, például adatok, know-how vagy információk, függetlenül azok formájától és jellegétől, valamint attól, hogy oltalom alá helyezhetők-e vagy sem, valamint a hozzájuk kapcsolódó jogok, beleértve a szellemi tulajdonjogokat is.

16.3. A támogatást nyújtó hatóság felhasználási joga a szakpolitikai, tájékoztatási, kommunikációs, terjesztési és közzétételi célból kapott anyagok, dokumentumok és információk esetében

A támogatást nyújtó hatóság a tevékenység alatt és azt követően egyaránt jogosult szakpolitikai, tájékoztatási, kommunikációs, terjesztési és közzétételi célból felhasználni a tevékenységhez kapcsolódó nem érzékeny információkat, valamint a kedvezményezettektől kapott anyagokat és dokumentumokat (nevezetesen a papíralapú vagy elektronikus közzétételre szánt összefoglalókat, teljesítendő eredményeket és bármely más típusú anyagokat, például képeket vagy audiovizuális anyagokat).

A kedvezményezettek anyagainak, dokumentumainak és információinak felhasználási joga jogdíjmentes, nem kizárólagos és visszavonhatatlan felhasználási engedély formáját ölti, amely az alábbi jogokra terjed ki:

a) **saját célú felhasználás** (különösen a támogatást nyújtó hatóságnál vagy bármely más uniós szolgálatnál – ideértve az uniós intézményeket, szerveket, hivatalokat, ügynökségeket stb. –, illetve uniós tagállami intézménynél vagy szervnél dolgozó

személyek számára nyújtott hozzáférés, részben vagy egészben történő, korlátlan számú másolás vagy sokszorosítás, valamint közzététel sajtószolgálat útján);

b) **nyilvános terjesztés** (különösen a következők: közzététel nyomtatott, valamint elektronikus vagy digitális formában, közzététel az interneten letölthető vagy nem letölthető fájl formájában, sugárzás bármilyen csatornán, nyilvános kiállítás vagy bemutatás, közzététel sajtószolgálat útján, illetve szerepeltetés széles körben elérhető adatbázisokban vagy adatrendszerekben);

c) **szerkesztés vagy átdolgozás** (ideértve különösen a lerövidítést, az összefoglalást, más elemek – például metaadatok, jelmagyarázatok, egyéb grafikus, vizuális, audio- vagy szövegelemek – beillesztését, egyes részek – például audio- vagy videofájlok – kivonatolását, a részekre bontást és a gyűjteményes műben való felhasználást);

d) **fordítás;**

e) **tárolás** papír, elektronikus vagy más formában;

f) **archiválás** a vonatkozó iratkezelési szabályoknak megfelelően;

g) **harmadik felek** felhatalmazása arra, hogy a támogatást nyújtó hatóság nevében eljárjanak, vagy a b), c), d) és f) pontban foglalt felhasználási módok jogának harmadik feleknek való továbbadása, ha ez a támogatást nyújtó hatóság tájékoztatási, kommunikációs vagy közzétételi tevékenységeihez szükséges;

h) a kapott anyagok, dokumentumok és információk **feldolgozása**, elemzése és összesítése, továbbá **származékos művek készítése** ezek alapján.

A felhasználási jogok az érintett iparjogvédelmi jogok vagy szellemi tulajdonjogok teljes időtartamára érvényesek.

Ha az anyagokra vagy dokumentumokra személyhez fűződő jogok vagy harmadik személy jogai vannak érvényben (ideértve a szellemi tulajdonjogokat vagy a természetes személyek képmásának és hangjának felhasználási jogait), a kedvezményezetteknek biztosítaniuk kell, hogy eleget tegyenek az e megállapodás szerinti kötelezettségeiknek (különös tekintettel a szükséges felhasználási és egyéb engedélyek érintett jogosultaktól való beszerzésére).

Adott esetben a támogatást nyújtó hatóság feltünteti a következő információkat:

„© – [év] – [a szerzői jog jogosultja]. Minden jog fenntartva. A(z) [támogatást nyújtó hatóság neve] – feltételekhez kötött engedéllyel rendelkezik."

16.4. Egyedi szabályok a szellemi tulajdonjogok, az eredmények, valamint a meglévő információk és jogok vonatkozásában

A szellemi tulajdonjogokra, az eredményekre, valamint a meglévő információkra és jogokra vonatkozó egyedi szabályokat (adott esetben) az 5. melléklet tartalmazza.

16.5. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

17. CIKK – KOMMUNIKÁCIÓ, TERJESZTÉS ÉS LÁTHATÓSÁG

17.1. Kommunikáció – Terjesztés – A tevékenység népszerűsítése

A támogatást nyújtó hatósággal való eltérő megállapodás hiányában a kedvezményezettek kötelesek népszerűsíteni a tevékenységet és annak eredményeit azáltal, hogy az 1. mellékletnek megfelelően stratégiai, koherens és hatékony módon célzott információkat juttatnak el többféle közönségnek (köztük a médiának és a nagyközönségnek).

Mielőtt olyan kommunikációs vagy terjesztési tevékenységbe kezdenének, amely várhatóan jelentős médiavisszhangot vált ki, a kedvezményezettek kötelesek tájékoztatni a támogatást nyújtó hatóságot.

17.2. Láthatóság – európai zászló és finanszírozási nyilatkozat

A támogatást nyújtó hatósággal való eltérő megállapodás hiányában a kedvezményezettek tevékenységgel kapcsolatos kommunikációjában (ideértve a médiakapcsolatokat, konferenciákat, szemináriumokat, tájékoztató anyagokat, pl. többek között az elektronikus formában, a hagyományos vagy közösségi médiában megjelenő brosúrákat, tájékoztató füzeteket, plakátokat, prezentációkat stb.), terjesztési tevékenységei során, valamint a támogatás révén finanszírozásban részesített infrastruktúrák, berendezések, járművek, termékek és jelentősebb eredmények esetében el kell ismerni az uniós támogatás tényét, és fel kell tüntetni az európai zászlót (emblémát), valamint a finanszírozási nyilatkozatot (adott esetben a helyi nyelvre lefordítva):

A különállóan feltüntetendő emblémának felismerhetőnek kell maradnia – nem módosítható más vizuális elem, jel vagy szöveg hozzáadásával.

Az uniós támogatás jelzésére nem használható az emblémától eltérő vizuális azonosító vagy logó.

Más (pl. a kedvezményezetteket vagy a szponzorokat jelölő) logókkal együtt történő megjelenítés esetén az emblémát legalább olyan szembetűnően és jól láthatóan kell feltüntetni, mint a többi logót.

Az e cikk szerinti kötelezettségeik teljesítése érdekében a kedvezményezettek a támogatást nyújtó hatóság előzetes jóváhagyása nélkül is használhatják az emblémát. Ez azonban nem jogosítja fel őket kizárólagos használatra. Emellett sem bejegyzés útján, sem más módon nem sajátíthatják ki az emblémát vagy bármilyen hasonló védjegyet vagy logót.

17.3. Az információk minősége – Felelősségkizáró nyilatkozat

A kedvezményezett minden, a tevékenységgel kapcsolatos kommunikációs és terjesztési tevékenység vonatkozásában köteles pontos és valós információkat használni.

Ezenfelül köteles feltüntetni az alábbi felelősségkizáró nyilatkozatot is (adott esetben a helyi nyelvre lefordítva):

> „Az Európai Unió finanszírozásával. Az itt szereplő információk és állítások a szerző(k) álláspontját képviselik, és nem feltétlenül tükrözik az Európai Unió vagy a(z) [támogatást nyújtó hatóság neve] hivatalos véleményét. Sem az Európai Unió, sem a támogatást nyújtó hatóság nem vonható felelősségre miattuk."

17.4. Egyedi kommunikációs, terjesztési és láthatósági szabályok

A kommunikációra, terjesztésre és láthatóságra vonatkozó egyedi szabályokat (adott esetben) az 5. melléklet tartalmazza.

17.5. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

18. CIKK – A TEVÉKENYSÉG MEGVALÓSÍTÁSÁRA VONATKOZÓ EGYEDI SZABÁLYOK

Tárgytalan.

3. SZAKASZ A TÁMOGATÁSSAL KAPCSOLATOS ADMINISZTRATÍV SZABÁLYOK IGAZGATÁSA

19. CIKK – ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÁSI KÖTELEZETTSÉGEK

19.1. Információkérés

A kedvezményezettek a 7. cikknek megfelelően a tevékenység végrehajtása során és azt követően kötelesek minden olyan kért információt átadni, amely szükséges az igényelt átalányösszegű hozzájárulások elszámolhatóságának, a tevékenység megfelelő végrehajtásának, valamint a megállapodásban meghatározott további kötelezettségek teljesítésének ellenőrzéséhez.

Az átadott információknak pontosnak, valósnak és teljesnek kell lenniük, és az adatszolgáltatást a kért formátumban (ideértve az elektronikus formátumot is) kell teljesíteni.

19.2. A portál pályázói nyilvántartásába („Participant Register") bevezetett adatok naprakészen tartása

A kedvezményezettek – a tevékenység teljes időtartama alatt és azt követően – kötelesek naprakészen tartani a portál pályázói nyilvántartásában tárolt adataikat, köztük különösen nevüket, címüket, valamint a törvényes képviselőikre, jogi formájukra és szervezetük típusára vonatkozó adatokat.

19.3. Tájékoztatás a tevékenységet befolyásoló eseményekről és körülményekről

A kedvezményezettek kötelesek haladéktalanul tájékoztatni a támogatást nyújtó hatóságot (és a többi kedvezményezettet):

a) ha olyan **esemény** következik be, amely befolyásolhatja vagy késleltetheti a tevékenység végrehajtását vagy kihathat az EU pénzügyi érdekeire, ezen belül különösen akkor, ha:

   i. jogi, pénzügyi, technikai, szervezeti vagy tulajdonosi helyzetükben változások következnek be (beleértve a támogatási megállapodás aláírása előtt aláírt nyilatkozatban felsorolt kizárási okok valamelyikéhez kapcsolódó változásokat is);

   ii. kapcsolódó tevékenységeket érintő információk: tárgytalan;

b) ha olyan **körülmények** merülnek fel, amelyek kihatnak:

   i. a támogatást odaítélő határozatra; vagy

   ii. a megállapodásban foglalt követelmények teljesítésére.

19.4. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

20. CIKK – NYILVÁNTARTÁSOK

20.1. A nyilvántartások és az igazoló dokumentumok megőrzése

A kedvezményezetteknek – legalább az adatlapon meghatározott határidőig (lásd az adatlap 6. pontját) és adott esetben az adott szakterületen elfogadottnak tekintett módon – meg kell őrizniük a tevékenység megfelelő végrehajtását igazoló nyilvántartásokat és az egyéb igazoló dokumentumokat (a tevékenység megfelelő végrehajtásáról és/vagy az eredmények teljesítéséről az 1. mellékletnek megfelelően). A kedvezményezetteknek nem kell külön nyilvántartást vezetniük a ténylegesen felmerült költségekről.

Ezeket a nyilvántartásokat és igazoló dokumentumokat kérésre (lásd a 19. cikket), illetőleg ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok alkalmával (lásd a 25. cikket) rendelkezésre kell bocsátani.

Ha a megállapodás alapján ellenőrzés, felülvizsgálat, audit, vizsgálat, per vagy más, követelés érvényesítésére irányuló eljárás van folyamatban (ideértve a megállapítások kiterjesztését is, lásd a 25. cikket), a kedvezményezetteknek az említett nyilvántartásokat és egyéb igazoló dokumentumokat az adott eljárás lezárásáig meg kell őrizniük.

A kedvezményezetteknek az eredeti dokumentumokat kell megőrizniük. A digitális dokumentum és a digitális formában rögzített dokumentum akkor minősül eredetinek, ha az alkalmazandó nemzeti jog rendelkezései értelmében akként felhasználható. A támogatást nyújtó hatóság nem eredeti dokumentumokat is elfogadhat, ha azok az eredetihez mérhető szintű bizonyossággal szolgálnak.

20.2. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, az igazoló dokumentumokkal nem kellően alátámasztott átalányösszegű hozzájárulások nem elszámolhatónak fognak minősülni (lásd a 6. cikket) és elutasításra kerülnek (lásd a 27. cikket), továbbá a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

21. CIKK – JELENTÉSTÉTEL

21.1. Eredményjelentés

A kedvezményezetteknek a Europe Direct jelentéstételi eszközön keresztül rendszeresen jelentést kell tenniük a tevékenység előrehaladásáról és a teljesítendő eredményekről, az adatlapon meghatározott ütemtervnek megfelelően (lásd az adatlap 4.1. pontját).

A Europe Direct jelentéstételi eszköz nem az EU finanszírozási és pályázati portálján, hanem a támogatást nyújtó hatóság által külön biztosított internetes hivatkozáson keresztül érhető el.

21.2. Zárójelentés

A kedvezményezetteknek zárójelentést kell benyújtaniuk a kifizetés kérelmezéséhez, az adatlapon meghatározott ütemtervnek és szabályoknak megfelelően (lásd az adatlap 4.2. pontját).

A zárójelentés egy technikai és egy pénzügyi részből áll.

A technikai rész áttekintést nyújt a tevékenység megvalósításáról. Elkészítéséhez a Europe Direct jelentéstételi eszközön keresztül generált egységes jelentésmintát kell használni, és (adott esetben) mellékelni kell a pályázati felhívás feltételeiben előírt igazoló dokumentumokat.

A pénzügyi rész a következőket tartalmazza:

- pénzügyi kimutatás;
- a források felhasználásának magyarázata (vagy részletes költségtábla): tárgytalan;
- a pénzügyi kimutatásokról szóló igazolások: tárgytalan.

A pénzügyi kimutatás aláírásával a koordinátor igazolja, hogy:

- a rendelkezésre bocsátott információk teljesek, megbízhatóak és valósak;
- az igényelt átalányösszegű hozzájárulások elszámolhatók (különös tekintettel a feladatmodulok és a tevékenység megfelelő végrehajtására és/vagy az eredmények teljesítésére, az 1. mellékletnek megfelelően, lásd a 6. cikket);
- a megfelelő végrehajtást és/vagy az eredmények teljesítését megfelelő nyilvántartások és igazoló dokumentumok támasztják alá (lásd a 20. cikket), amelyek kérésre (lásd a 19. cikket), illetőleg ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok alkalmával (lásd a 25. cikket) rendelkezésre fognak állni.

Visszafizettetések esetén (lásd a 22. cikket) a kedvezményezettek felelnek a kapcsolódó szervezeteik tekintetében igényelt átalányösszegű hozzájárulásokért is (adott esetben).

21.3. A pénzügyi kimutatások pénzneme, átszámítás euróra

A pénzügyi kimutatást euróban kell elkészíteni.

21.4. A jelentéstétel nyelve

A támogatást nyújtó hatósággal való eltérő megállapodás hiányában a jelentéstétel nyelve megegyezik a megállapodás nyelvével (lásd az adatlap 4.2. pontját).

21.5. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha valamely benyújtott jelentés nem felel meg e cikk rendelkezéseinek, a támogatást nyújtó hatóság felfüggesztheti a kifizetési határidőt (lásd a 29. cikket), és alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

Ha a koordinátor nem tesz eleget jelentéstételi kötelezettségeinek, a támogatást nyújtó hatóság megszüntetheti a támogatást vagy a koordinátor részvételét (lásd a 32. cikket), és alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

22. CIKK – KIFIZETÉSEK ÉS VISSZAFIZETTETÉSEK – AZ ESEDÉKES ÖSSZEGEK KISZÁMÍTÁSA

22.1. Kifizetések és kifizetési eljárások

A kifizetésekre az adatlapon meghatározott ütemtervnek és szabályoknak megfelelően kerül sor (lásd az adatlap 4.2. pontját).

A kifizetések teljesítése euróban, a koordinátor által megjelölt bankszámlára történik (lásd az adatlap 4.2. pontját), és azokat indokolatlan késedelem nélkül szét kell osztani (a kezdeti előfinanszírozási kifizetésre korlátozások vonatkozhatnak, lásd az adatlap 4.2. pontját).

A megjelölt bankszámlára teljesített kifizetések mentesítik a támogatást nyújtó hatóságot kifizetési kötelezettsége alól.

A kifizetésekkel kapcsolatos átutalások költségét a felek a következők szerint viselik:

- a támogatást nyújtó hatóság viseli a saját bankja által felszámított átutalási költséget;

- a kedvezményezett viseli a saját bankja által felszámított bankköltséget;
- az átutalás megismétlését előidéző fél viseli a megismételt átutalás összes költségét.

A támogatást nyújtó hatóság által teljesített kifizetések abban az időpontban minősülnek kifizetettnek, amikor a bank a számláját a kifizetés összegével megterhelte.

22.2. Visszafizettetések

Visszafizettetésre kerül sor – az egyenlegkifizetéskor vagy azt követően –, ha megállapítást nyer, hogy túlfizetés keletkezett, és a támogatást nyújtó hatóságnak vissza kell fizettetnie a megalapozatlanul kifizetett összegeket.

A kedvezményezettek teljes mértékben felelősek a kapcsolódó szervezeteik tartozásának visszafizetéséért.

22.3. Esedékes összegek

22.3.1. Előfinanszírozási kifizetések

Az előfinanszírozás célja, hogy előleget biztosítson a kedvezményezetteknek.

Az előfinanszírozás az egyenlegkifizetésig az EU tulajdonát képezi.

Az **előfinanszírozási kifizetések** tekintetében (adott esetben) az adatlap tartalmazza az esedékes összeget, az ütemtervet és a szabályokat (lásd az adatlap 4.2. pontját).

Az előfinanszírozási kifizetések (vagy azok egyes részei) ugyanakkor – a kedvezményezett beleegyezése nélkül – beszámíthatók a kedvezményezettnek a támogatást nyújtó hatóság felé fennálló tartozásába, az adott kedvezményezettnek járó esedékes összeg erejéig.

Ha a támogatást nyújtó hatóság az Európai Bizottság vagy valamely uniós végrehajtó ügynökség, a beszámítás a Bizottság egyéb szolgálatai vagy az EU más végrehajtó ügynökségei felé fennálló tartozás terhére is történhet.

Ha a kifizetési határidőt vagy a kifizetéseket felfüggesztik, a kifizetésekre nem kerül sor (lásd a 29. és a 30. cikket).

22.3.2. A kedvezményezett részvételének megszűnése esetén esedékes összeg – Visszafizettetés

Tárgytalan.

22.3.3. Időközi kifizetések

Tárgytalan.

22.3.4. Egyenlegkifizetés – A támogatás végleges összege – Bevételek és nyereség – Visszafizettetés

Az egyenlegkifizetés keretében (adott esetben) megtérítik a végrehajtott feladatmodulokért igényelt elszámolható átalányösszegű hozzájárulások fennmaradó részét.

Az egyenlegkifizetésre az adatlapon meghatározott ütemtervnek és szabályoknak megfelelően kerül sor (lásd az adatlap 4.2. pontját).

A kifizetés feltétele a zárójelentés és a bejelentett feladatmodulok jóváhagyása. Jóváhagyásuk nem jelenti a bennük foglaltak szabályszerűségének, valódiságának, teljességének vagy helytállóságának elismerését.

Azokat a feladatmodulokat (vagy azok részeit), amelyeket nem hajtottak végre, vagy nem jóváhagyhatók, a támogatást nyújtó hatóság elutasítja (lásd a 27. cikket).

A **tevékenységhez nyújtott támogatás végleges összegét** a következő lépésekben számítják ki:

1. lépés – az elfogadott uniós hozzájárulás teljes összegének kiszámítása;

2. lépés – korlátozás a támogatás maximális összegére;

3. lépés – csökkentés a nyereségszerzés tilalmának elve miatt.

1. lépés – az elfogadott uniós hozzájárulás teljes összegének kiszámítása

Első lépésként a támogatást nyújtó hatóság az összes jelentéstételi időszakra kiszámítja a tevékenységre vonatkozóan „elfogadott uniós hozzájárulást", ehhez kiszámítja a feladatmodulok végrehajtásához nyújtott átalányösszegű hozzájárulásokat.

Ezt követően a támogatást nyújtó hatóság (adott esetben) figyelembe veszi az alkalmazandó támogatáscsökkentéseket. Az így kapott összeg az „elfogadott uniós hozzájárulás teljes összege".

2. lépés – korlátozás a támogatás maximális összegére

Tárgytalan.

3. lépés – csökkentés a nyereségszerzés tilalmának elve miatt

Tárgytalan.

Az **egyenleg** kiszámításához a támogatást nyújtó hatóság a támogatás végleges összegéből levonja (adott esetben) a korábban teljesített előfinanszírozási és időközi kifizetések teljes összegét:

{a támogatás végleges összege

mínusz

{a korábban teljesített előfinanszírozási és időközi kifizetések (adott esetben)}}.

Ha az egyenleg **pozitív**, akkor azt **kifizetik** a koordinátornak.

Az egyenleg (vagy annak egy része) ugyanakkor – a kedvezményezett beleegyezése nélkül – beszámítható a kedvezményezettnek a támogatást nyújtó hatóság felé fennálló tartozásába, az adott kedvezményezettnek járó esedékes összeg erejéig.

Ha a támogatást nyújtó hatóság az Európai Bizottság vagy valamely uniós végrehajtó ügynökség, a beszámítás a Bizottság egyéb szolgálatai vagy az EU más végrehajtó ügynökségei felé fennálló tartozás terhére is történhet.

Ha a kifizetési határidőt vagy a kifizetéseket felfüggesztik, a kifizetésekre nem kerül sor (lásd a 29. és a 30. cikket).

Ha az egyenleg **negatív**, akkor az alábbi eljárásnak megfelelően **visszafizettetésre** kerül sor:

a támogatást nyújtó hatóság **előzetes tájékoztató levelet** küld a koordinátornak, amelyben:

- hivatalosan értesíti a koordinátort a visszafizettetés szándékáról, a támogatás végleges összegéről, a visszafizetendő összegről és a visszafizettetés okairól;
- felkéri a koordinátort, hogy az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül nyújtsa be az észrevételeit.

Ha nem érkeznek észrevételek (vagy a támogatást nyújtó hatóság úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is fenntartja visszafizettetési igényét), a támogatást nyújtó hatóság (**megerősítő levélben**) megerősíti a visszafizetendő összeget és az azt kísérő **terhelési értesítésben** megjelöli a visszafizetés feltételeit és határidejét.

Ha a terhelési értesítésben megszabott határidőig nem történik meg a visszafizetés, a támogatást nyújtó hatóság a 22.4. pontnak megfelelően **behajtja** az esedékes összeget.

22.3.5. Az egyenlegkifizetést követően végzett audit – A támogatás felülvizsgált végleges összege – Visszafizettetés

Ha a támogatást nyújtó hatóság – az egyenlegkifizetést követően (és különösen ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok nyomán, lásd a 25. cikket) – elutasít átalányösszegű hozzájárulásokat (lásd a 27. cikket) vagy csökkenti a támogatást (lásd a 28. cikket), az érintett kedvezményezett esetében kiszámítja a „**támogatás felülvizsgált végleges összegét**".

A **támogatás felülvizsgált végleges összegét** a következő lépésekben számítják ki:

1. lépés – az elfogadott uniós hozzájárulás felülvizsgált teljes összegének kiszámítása

1. lépés – az elfogadott uniós hozzájárulás felülvizsgált teljes összegének kiszámítása

Első lépésként a támogatást nyújtó hatóság kiszámítja a kedvezményezettre vonatkozóan az „elfogadott uniós hozzájárulás felülvizsgált összegét", ehhez kiszámítja „elfogadott hozzájárulások felülvizsgált összegét".

Ezt követően a támogatást nyújtó hatóság (adott esetben) figyelembe veszi az alkalmazandó támogatáscsökkentéseket. Az így kapott „elfogadott uniós hozzájárulás felülvizsgált teljes összege" a kedvezményezettre vonatkozóan a támogatás felülvizsgált végleges összege.

Ha a támogatás felülvizsgált végleges összege alacsonyabb, mint a kedvezményezettnek nyújtott támogatás végleges összege, akkor az alábbi eljárásnak megfelelően **visszafizettetésre** kerül sor:

a támogatást nyújtó hatóság **előzetes tájékoztató levelet** küld az érintett kedvezményezettnek, amelyben:

- hivatalosan értesíti a kedvezményezettet a visszafizettetés szándékáról, a visszafizetendő összegről és a visszafizettetés okairól; valamint
- felkéri a kedvezményezettet, hogy az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül nyújtsa be az észrevételeit.

Ha nem érkeznek észrevételek (vagy a támogatást nyújtó hatóság úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is fenntartja visszafizettetési igényét), a támogatást nyújtó hatóság (**megerősítő levélben**) megerősíti a visszafizetendő összeget és az azt kísérő **terhelési értesítésben** megjelöli a visszafizetés feltételeit és határidejét.

A kapcsolódó szervezetek visszafizettetéseit (adott esetben) a kedvezményezetteken keresztül bonyolítják.

Ha a terhelési értesítésben megszabott határidőig nem történik meg a visszafizetés, a támogatást nyújtó hatóság a 22.4. pontnak megfelelően **behajtja** az esedékes összeget.

22.4. Behajtás

Ha a terhelési értesítésben megszabott határidőig nem történik meg a visszafizetés, a támogatást nyújtó hatóság a következő módon hajtja be az esedékes összeget:

a) a koordinátor vagy a kedvezményezett beleegyezése nélkül beszámítja azt a támogatást nyújtó hatóságnak a koordinátor vagy a kedvezményezett felé fennálló tartozásába.

   Kivételes esetekben – az EU pénzügyi érdekeinek védelme érdekében – az összeg beszámítása a terhelési értesítésben megszabott visszafizetési határidő előtt is végrehajtható.

   Ha a támogatást nyújtó hatóság az Európai Bizottság vagy valamely uniós végrehajtó ügynökség, a beszámítás a Bizottság egyéb szolgálatai vagy az EU más végrehajtó ügynökségei felé fennálló tartozás terhére is történhet;

b) pénzügyi garancia (garanciák): tárgytalan;

c) a kedvezményezettek egyetemleges felelőssége: tárgytalan;

d) a kapcsolódó szervezetek egyetemleges felelőssége: tárgytalan; vagy

e) jogi lépések révén (lásd a 43. cikket), vagy – ha a támogatást nyújtó hatóság az Európai Bizottság vagy valamely uniós végrehajtó ügynökség – az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 299. cikkének és az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet – az Unió költségvetési rendelete – 100. cikke (2) bekezdésének megfelelően végrehajtható határozat elfogadása révén.

A visszafizetendő összeg a terhelési értesítésben szereplő fizetési határidőt követő naptól addig az időpontig, amikor beérkezik a teljes összeg (ezt a napot is beleszámítva) a 22.5. pontban meghatározott mértékű **késedelmi kamattal** növekszik.

A részleges befizetéseket elsősorban a költségekre, a díjakra és a késedelmi kamatra fordítják, és csak azután a tőke törlesztésére.

A visszafizettetési eljárás során felmerült banki költségek a kedvezményezettet terhelik, kivéve, ha alkalmazni kell az (EU) 2015/2366 irányelvet[13].

Ha a támogatást nyújtó hatóság valamely uniós végrehajtó ügynökség, a beszámítás vagy végrehajtható határozat útján történő behajtást az Európai Bizottság szolgálatai végzik (lásd még a 43. cikket).

22.5. A kötelezettségek megszegésének következményei

22.5.1. Ha a támogatást nyújtó hatóság a kifizetéseket nem teljesíti a kifizetési határidőkig (lásd fent), a kedvezményezettek **késedelmi kamatra** jogosultak, amelynek mértéke az Európai Központi Bank által az euróban végzett fő refinanszírozási műveletekre alkalmazott kamatlábnak (a továbbiakban: referencia-kamatláb) az adatlapon meghatározott mértékben megnövelt értékének felel meg (lásd az adatlap 4.2. pontját). A referencia-kamatláb a kifizetési határidő szerinti hónap első napján érvényes, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett kamatláb.

Ha a késedelmi kamat összege nem haladja meg a 200 EUR-t, akkor a koordinátor ezt az összeget csak akkor kapja meg, ha a késedelmes kifizetés kézhezvételétől számítva két hónapon belül azt igényli.

Nem jár késedelmi kamat, ha az összes kedvezményezett az EU tagállama (ideértve azokat az eseteket is, amikor e megállapodás végrehajtása céljából a tagállam nevében regionális vagy helyi közigazgatási szerv vagy más közszerv jár el).

A kifizetések vagy a kifizetési határidő felfüggesztése esetén (lásd a 29. és a 30. cikket) a kifizetések nem minősülnek késedelmesnek.

A késedelmi kamat a kifizetés esedékessé válásának időpontját követő naptól (lásd fent) a kifizetés teljesítésének napjáig (e napot is beleszámítva) terjedő időszakra esedékes.

A támogatás végleges összegébe a késedelmi kamat nem számít bele.

22.5.2. Ha egy koordinátor megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, a támogatás csökkenthető (lásd a 29. cikket), a támogatás vagy a koordinátor részvétele pedig megszüntethető (lásd a 32. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

23. CIKK – BIZTOSÍTÉKOK

Tárgytalan.

---

[13] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/2366 irányelve (2015. november 25.) a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 2002/65/EK, a 2009/110/EK és a 2013/36/EU irányelv és az 1093/2010/EU rendelet módosításáról, valamint a 2007/64/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 337., 2015.12.23., 35. o.).

24. CIKK – IGAZOLÁSOK

Tárgytalan.

25. CIKK – ELLENŐRZÉSEK, FELÜLVIZSGÁLATOK, AUDITOK ÉS VIZSGÁLATOK – A MEGÁLLAPÍTÁSOK KITERJESZTÉSE

25.1. A támogatást nyújtó hatóság által végzett ellenőrzések, felülvizsgálatok és auditok

25.1.1. Belső ellenőrzések

A támogatást nyújtó hatóság – akár a tevékenység végrehajtása közben, akár azt követően – ellenőrizheti a tevékenység megfelelő végrehajtását, valamint a megállapodásban meghatározott kötelezettségek teljesítését, és ennek keretében értékelheti az átalányösszegű hozzájárulásokat, a teljesítendő eredményeket és a jelentéseket.

25.1.2. A projekt felülvizsgálata

A támogatást nyújtó hatóság felülvizsgálatot végezhet a tevékenység megfelelő végrehajtását, valamint a megállapodásban meghatározott kötelezettségek teljesítését illetően (általános projekt-felülvizsgálatok vagy célzott felülvizsgálatok keretében).

Az ilyen projekt-felülvizsgálatokat a tevékenység végrehajtása során, az adatlapon meghatározott határidőn belül lehet megkezdeni (lásd az adatlap 6. pontját). A felülvizsgálat megkezdéséről az érintett koordinátor vagy kedvezményezett hivatalos értesítést kap, és jogi szempontból e hivatalos értesítés kelte minősül a megkezdés napjának.

Szükség esetén a támogatást nyújtó hatóság független külső szakértőket vonhat be. Külső szakértők megbízása esetén tájékoztatja az érintett koordinátort vagy kedvezményezettet, akinek jogában áll üzleti titokra vagy összeférhetetlenségre hivatkozva kifogással élni.

Az érintett koordinátornak vagy kedvezményezettnek aktívan együtt kell működnie és a megjelölt határidőn belül – a már rendelkezésre bocsátott teljesítendő eredményeken és jelentéseken túlmenően is – minden kért információt és adatot át kell adnia. A támogatást nyújtó hatóság kérheti a kedvezményezetteket, hogy ezt az adatszolgáltatást közvetlenül neki teljesítsék. Az érzékeny információkat és dokumentumokat a 13. cikkel összhangban kell kezelni.

Az érintett koordinátor vagy kedvezményezett felkérhető arra, hogy találkozókon vegyen részt, ideértve a külső szakértők részvételével szervezett találkozókat is.

Helyszíni vizsgálat esetén az érintett kedvezményezett – a külső szakértők számára is – köteles biztosítani a belépést telephelyeire és helyiségeibe, és biztosítania kell, hogy a kért információk közvetlenül rendelkezésre álljanak.

Az átadott információknak pontosnak, valósnak és teljesnek kell lenniük, és az adatszolgáltatást a kért formátumban (ideértve az elektronikus formátumot is) kell teljesíteni.

A felülvizsgálat megállapításai alapján **projekt-felülvizsgálati jelentés** készül.

A támogatást nyújtó hatóság hivatalos értesítést küld a projekt-felülvizsgálati jelentés tervezetéről az érintett koordinátornak vagy kedvezményezettnek, akinek az értesítés kézhezvételétől számítva 30 nap áll rendelkezésére az észrevételei megtételére (kontradiktórius projekt-felülvizsgálati eljárás).

A projekt-felülvizsgálatot a megállapodás nyelvén kell lefolytatni, és a projekt-felülvizsgálati jelentést a megállapodás nyelvén kell elkészíteni.

25.1.3. Auditok

A támogatást nyújtó hatóság auditot végezhet a tevékenység megfelelő végrehajtását, valamint a megállapodásban meghatározott kötelezettségek teljesítését illetően.

Az ilyen auditokat a tevékenység végrehajtása során, az adatlapon meghatározott határidőn belül lehet megkezdeni (lásd az adatlap 6. pontját). Az audit megkezdéséről az érintett koordinátor vagy kedvezményezett hivatalos értesítést kap, és jogi szempontból e hivatalos értesítés kelte minősül a megkezdés napjának.

A támogatást nyújtó hatóság megbízhatja saját ellenőrzési szolgálatát vagy egy központi szolgálatot az audit elvégzésével, vagy külső könyvvizsgáló cégek szolgáltatásait is igénybe veheti erre a célra. Külső cég megbízása esetén tájékoztatja az érintett kedvezményezettet, akinek jogában áll üzleti titokra vagy összeférhetetlenségre hivatkozva kifogással élni.

Az érintett kedvezményezettnek aktívan együtt kell működnie, és a megállapodásban foglalt rendelkezések teljesítésének ellenőrzése érdekében kért minden információt – ideértve a teljes könyvviteli nyilvántartást, a személyenkénti bérjegyzékeket és más személyes adatokat is – a megjelölt határidőn belül át kell adnia. Az érzékeny információkat és dokumentumokat a 13. cikkel összhangban kell kezelni.

Helyszíni vizsgálat esetén az érintett kedvezményezett – a külső könyvvizsgáló cég számára is – köteles biztosítani a belépést telephelyeire és helyiségeibe, és biztosítania kell, hogy a kért információk közvetlenül rendelkezésre álljanak.

Az átadott információknak pontosnak, valósnak és teljesnek kell lenniük, és az adatszolgáltatást a kért formátumban (ideértve az elektronikus formátumot is) kell teljesíteni.

Az audit megállapításai alapján **auditjelentés-tervezet** készül.

Az auditorok hivatalos értesítést küldenek az auditjelentés-tervezetről az érintett kedvezményezettnek, akinek az értesítés kézhezvételétől számítva 30 nap áll rendelkezésére az észrevételei megtételére (kontradiktórius auditeljárás).

A **végleges auditjelentés** figyelembe veszi az érintett kedvezményezett észrevételeit is. Az érintett kedvezményezett hivatalos értesítést kap a végleges jelentésről.

Az auditokat a megállapodás nyelvén kell lefolytatni.

25.2. Az Európai Bizottság által más támogatást nyújtó hatóságok támogatásaival kapcsolatban végzett ellenőrzések, felülvizsgálatok és auditok

Ha a támogatást nyújtó hatóság nem az Európai Bizottság, ez utóbbi ugyanolyan ellenőrzési, felülvizsgálati és auditálási jogokkal rendelkezik, mint a támogatást nyújtó hatóság.

25.3. Hozzáférés a nyilvántartásokhoz az egyszerűsített finanszírozási formák értékelése céljából

A kedvezményezetteknek az uniós programokban használt egyszerűsített finanszírozási formák időszakos értékelése céljából hozzáférést kell biztosítaniuk az Európai Bizottság számára a jogszabályi kötelezettség alapján vezetett nyilvántartásaikhoz.

25.4. Az OLAF, az EPPO és az Európai Számvevőszék által végzett auditok és vizsgálatok

A tevékenység során és azt követően az alábbi szervezetek is végezhetnek ellenőrzéseket, felülvizsgálatokat, auditokat és vizsgálatokat:

- az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) a 883/2013/EU, Euratom rendelet[14] és a 2185/96/Euratom, EK rendelet[15] értelmében;
- az Európai Ügyészség (EPPO) az (EU) 2017/1939 rendelet értelmében;
- az Európai Számvevőszék az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 287. cikke és az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 257. cikke értelmében.

E szervek kérésére az érintett kedvezményezettnek pontos, valós és teljes információkat – ideértve a teljes könyvviteli nyilvántartást, a személyenkénti bérjegyzékeket és más személyes adatokat is – kell a kért formátumban (ideértve az elektronikus formátumot is) rendelkezésre bocsátania, és az említett rendeletekben előírtaknak megfelelően helyszíni vizsgálat céljából biztosítania kell a belépést telephelyeire és helyiségeibe.

Ennek érdekében az érintett kedvezményezettnek legalább az adatlapon meghatározott határidőig (lásd az adatlap 6. pontját), folyamatban lévő ellenőrzés, felülvizsgálat, audit, vizsgálat, per vagy más, követelés érvényesítésére irányuló eljárás esetén pedig az eljárás lezárásáig meg kell őriznie a tevékenységgel kapcsolatos valamennyi lényeges információt.

25.5. Az ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok következményei – A felülvizsgálatok, auditok vagy vizsgálatok eredményeinek kiterjesztése

25.5.1. A támogatással összefüggésben végzett ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok következményei

Az e támogatással összefüggésben végzett ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok megállapításai alapot adhatnak elutasításra (lásd a 27. cikket), a támogatás csökkentésére (lásd a 28. cikket), illetőleg az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések alkalmazására.

---

[14] Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

[15] A Tanács 2185/1996/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

Ha az egyenlegkifizetés után kerül sor elutasításra vagy a támogatás csökkentésére, akkor a támogatást nyújtó hatóság megállapítja a támogatás felülvizsgált végleges összegét (lásd a 22. cikket).

Az ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok megállapításai alapot adhatnak módosítási kérelemre, a tevékenység 1. mellékletben meghatározott leírásának megváltoztatása érdekében (lásd a 39. cikket).

A bármely uniós támogatást illetően rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibát, szabálytalanságot, csalást vagy kötelezettségszegést feltáró ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok a hasonló feltételekkel nyújtott más uniós támogatásokra nézve is következményekkel járhatnak („a megállapítások kiterjesztése más támogatásokra").

Az OLAF vagy az EPPO vizsgálatai nyomán tett megállapítások büntetőjogi felelősségre vonást is eredményezhetnek a nemzeti jog alapján.

25.5.2. A megállapítások más támogatásokról e támogatásra történő kiterjesztése

A más támogatások összefüggésében végzett ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok megállapításai e támogatásra is kiterjeszthetők, ha:

a) más, hasonló feltételekkel nyújtott uniós támogatással összefüggésben az érintett kedvezményezettről megállapítást nyer, hogy olyan rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibát, szabálytalanságot, csalást vagy kötelezettségszegést követett el, amely érdemben kihat erre a támogatásra; és

b) e megállapításokat az adatlapon az auditokra vonatkozóan meghatározott határidőn belül (lásd az adatlap 6. pontját) hivatalosan közlik az érintett kedvezményezettel, a megállapításokkal érintett támogatások jegyzékének megküldésével együtt.

A támogatást nyújtó hatóság hivatalosan értesíti az érintett kedvezményezettet, hogy a megállapításokat szándékában áll kiterjeszteni a jegyzékben felsorolt, érintett támogatásokra.

Ha e kiterjesztés **átalányösszegű hozzájárulások elutasításával** jár, az értesítés a következőket tartalmazza:

a) felkérést a megállapításokkal érintett támogatások jegyzékével kapcsolatos észrevételek megtételére;

b) felkérést az összes érintett támogatás felülvizsgált pénzügyi kimutatásának benyújtására;

c) a rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibák alapján megállapított extrapolációs korrekciós szorzó értékét, amelynek segítségével kiszámíthatók az elutasítandó összegek, amennyiben az érintett kedvezményezett:

   i. úgy ítéli meg, hogy nem lehetséges vagy gyakorlati szempontból kivitelezhetetlen a felülvizsgált pénzügyi kimutatások benyújtása; vagy

   ii. nem nyújt be felülvizsgált pénzügyi kimutatásokat.

Ha e kiterjesztés a **támogatás csökkentésével** jár, az értesítés a következőket tartalmazza:

a) felkérést a megállapításokkal érintett támogatások jegyzékével kapcsolatos észrevételek megtételére; és

b) a rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibák alapján, az arányosság elvének figyelembevételével megállapított **extrapolációs korrekciós szorzó értékét.**

Az érintett kedvezményezettnek az értesítés kézhezvétele után **60 napja** van arra, hogy észrevételeket tegyen, megküldje a felülvizsgált pénzügyi kimutatásokat, vagy javaslatot tegyen egy kellően megindokolt **alternatív korrekciós módszerre/szorzóra**.

A támogatást nyújtó hatóság ez alapján elemzést végez és határoz a végrehajtás mikéntjéről (azaz a felülvizsgált pénzügyi kimutatások, a megállapított/alternatív módszer/szorzó vagy ezek kombinációja alapján megkezdi az elutasításra, illetve a támogatás csökkentésére irányuló eljárásokat, lásd a 27. és a 28. cikket).

25.6. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt bármely kötelezettségét, az igazoló dokumentumokkal nem kellően alátámasztott átalányösszegű hozzájárulások nem elszámolhatónak fognak minősülni (lásd a 6. cikket) és elutasításra kerülnek (lásd a 27. cikket), továbbá a támogatás csökkenthető (lásd a 28. cikket).

A kötelezettségek ilyen megszegése esetén alkalmazhatók az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedések is.

26. CIKK – HATÁSÉRTÉKELÉSEK

26.1. Hatásértékelés

A támogatást nyújtó hatóság elvégezheti a tevékenység hatásértékelését, melyhez a támogatást finanszírozó uniós program célkitűzéseit és mutatóit veszi figyelembe.

Ilyen értékelést a tevékenység végrehajtása során, az adatlapon meghatározott határidőn belül lehet kezdeni (lásd az adatlap 6. pontját). Az értékelés megkezdéséről a koordinátor vagy a kedvezményezettek hivatalos értesítést kapnak, és jogi szempontból e hivatalos értesítés kelte minősül a megkezdés napjának.

Szükség esetén a támogatást nyújtó hatóság független külső szakértőket vonhat be.

A koordinátor és a kedvezményezettek kötelesek minden olyan információt – ideértve az elektronikus információkat is – rendelkezésre bocsátani, amely a tevékenység hatásainak értékelése szempontjából lényeges.

26.2. A kötelezettségek megszegésének következményei

Ha egy kedvezményezett megszegi az e cikkben előírt kötelezettségeit, a támogatást nyújtó hatóság alkalmazhatja az 5. fejezetben ismertetett egyéb intézkedéseket is.

5. FEJEZET A KÖTELEZETTSÉGEK MEGSZEGÉSÉNEK KÖVETKEZMÉNYEI

1. SZAKASZ ELUTASÍTÁS ÉS A TÁMOGATÁS CSÖKKENTÉSE

27. CIKK – A HOZZÁJÁRULÁSOK ELUTASÍTÁSA

27.1. Feltételek

A támogatást nyújtó hatóság – időközi kifizetés alkalmával, egyenlegkifizetéskor vagy azt követően – különösen ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok (lásd a 25. cikket) nyomán elutasítja a nem elszámolható átalányösszegű hozzájárulásokat (lásd a 6. cikket).

Az elutasítás alapulhat a megállapítások más támogatásokról e támogatásra történő kiterjesztésén is (lásd a 25. cikket).

A nem elszámolható átalányösszegű hozzájárulásokat elutasítják.

27.2. Eljárás

Ha az elutasítás nem jár visszafizettetéssel, a támogatást nyújtó hatóság hivatalosan értesíti az érintett koordinátort vagy kedvezményezettet az elutasításról, az érintett összegekről és az elutasítás okairól. Ha kifogásolja az elutasítást, az érintett koordinátornak vagy kedvezményezettnek az értesítés kézhezvételétől számítva 30 nap áll rendelkezésére az észrevételei megtételére (kifizetés-felülvizsgálati eljárás).

Ha az elutasítás visszafizettetéssel jár, a támogatást nyújtó hatóság a 22. cikkben említett előzetes tájékoztató levéllel megindított kontradiktórius eljárást követi.

27.3. Joghatások

Ha a támogatást nyújtó hatóság átalányösszegű hozzájárulásokat utasít el, azokat levonja az igényelt hozzájárulásokból, majd kiszámítja az esedékes összeget (és szükség esetén visszafizettetést kezdeményez, lásd a 22. cikket).

28. CIKK – A TÁMOGATÁS CSÖKKENTÉSE

28.1. Feltételek

A támogatást nyújtó hatóság az egyenlegkifizetéskor vagy azt követően csökkentheti a kedvezményezettnek nyújtott támogatást, ha

a) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy):

   i. súlyos hibát, szabálytalanságot vagy csalást követett el; vagy

   ii. e megállapodás végrehajtása során vagy az odaítélési eljárásban súlyos kötelezettségszegést követett el (ideértve a tevékenység nem megfelelő végrehajtását, a pályázati felhívás feltételeinek való megfelelés hiányát, a valótlan információk benyújtását, a bekért információk közlésének

elmulasztását és az etikai szempontok vagy adott esetben a biztonsági szabályok megsértését is); vagy

b) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) más, hasonló feltételekkel nyújtott uniós támogatással összefüggésben olyan rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibát, szabálytalanságot, csalást vagy súlyos kötelezettségszegést követett el, amely érdemben kihat erre a támogatásra (lásd a 25. cikket).

A csökkentés összegét a hiba, szabálytalanság, csalás vagy kötelezettségszegés súlyossága és időtartama arányában az egyes érintett kedvezményezettenként számítják ki, az elfogadott uniós hozzájárulásukra alkalmazott egyedi csökkentési arány figyelembevételével.

28.2. Eljárás

Ha a támogatás csökkentése nem jár visszafizettetéssel, a támogatást nyújtó hatóság hivatalosan értesíti az érintett koordinátort vagy kedvezményezettet a csökkentés összegéről és okairól. Ha kifogásolja a csökkentést, az érintett koordinátornak vagy kedvezményezettnek az értesítés kézhezvételétől számítva 30 nap áll rendelkezésére az észrevételei megtételére (kifizetés-felülvizsgálati eljárás).

Ha a támogatás csökkentése visszafizettetéssel jár, a támogatást nyújtó hatóság a 22. cikkben említett előzetes tájékoztató levéllel megindított kontradiktórius eljárást követi.

28.3. Joghatások

Ha a támogatást nyújtó hatóság csökkenti a támogatást, a csökkentésnek megfelelő összeget levonja, majd kiszámítja az esedékes összeget (és szükség esetén visszafizettetést kezdeményez, lásd a 22. cikket).

2. SZAKASZ FELFÜGGESZTÉS ÉS MEGSZÜNTETÉS

29. CIKK – A KIFIZETÉSI HATÁRIDŐ FELFÜGGESZTÉSE

29.1. Feltételek

A támogatást nyújtó hatóság bármikor felfüggesztheti a kifizetési határidőt, ha egy kifizetési igényt nem lehet feldolgozni az alábbi okokból:

a) az előírt jelentést (lásd a 21. cikket) nem vagy hiányosan nyújtották be, vagy további információkra van szükség;

b) kétségek merültek fel a kifizetendő összeggel kapcsolatban (pl. meghosszabbították a folyamatban lévő auditeljárást, bizonytalan az elszámolhatóság, csökkenteni kell a támogatást stb.) és további ellenőrzésekre, felülvizsgálatokra, auditokra vagy vizsgálatokra van szükség; vagy

c) az EU pénzügyi érdekeivel kapcsolatosan egyéb szempontok merültek fel.

29.2. Eljárás

A támogatást nyújtó hatóság hivatalosan értesíti a koordinátort a felfüggesztésről és annak okairól.

A felfüggesztés azon a napon **lép hatályba**, amikor a támogatást nyújtó hatóság megküldi az említett értesítést.

Ha már nem állnak fenn a kifizetési határidő felfüggesztésének feltételei, a felfüggesztés **megszűnik**, és megkezdődik a kifizetésre rendelkezésre álló fennmaradó időszak (lásd az adatlap 4.2. pontját).

Ha a felfüggesztés időtartama meghaladja a két hónapot, a koordinátor kérheti a támogatást nyújtó hatóság megerősítését arról, hogy folytatódik-e a felfüggesztés.

Ha a kifizetési határidőt a jelentés nem megfelelő volta miatt függesztették fel, és nem nyújtanak be felülvizsgált jelentést (vagy benyújtották ugyan, de azt a támogatást nyújtó hatóság elutasítja), a támogatást nyújtó hatóság megszüntetheti a támogatást vagy a koordinátor részvételét (lásd a 32. cikket).

30. CIKK – A KIFIZETÉS FELFÜGGESZTÉSE

30.1. Feltételek

A támogatást nyújtó hatóság részben vagy egészben bármikor felfüggesztheti az egy vagy több kedvezményezettnek járó kifizetéseket, ha

a) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) ténylegesen vagy vélhetően:

   i. súlyos hibát, szabálytalanságot vagy csalást követett el; vagy

   ii. e megállapodás végrehajtása során vagy az odaítélési eljárásban súlyos kötelezettségszegést követett el (ideértve a tevékenység nem megfelelő végrehajtását, a pályázati felhívás feltételeinek való megfelelés hiányát, a valótlan információk benyújtását, a bekért információk közlésének elmulasztását és az etikai szempontok vagy adott esetben a biztonsági szabályok megsértését is); vagy

b) valamely kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) más, hasonló feltételekkel nyújtott uniós támogatással összefüggésben olyan rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibát, szabálytalanságot, csalást vagy súlyos kötelezettségszegést követett el, amely érdemben kihat erre a támogatásra.

Ha a támogatást nyújtó hatóság a kifizetést egy vagy több kedvezményezett esetében felfüggeszti, a fel nem függesztett rész(ek) tekintetében részleges kifizetés(eke)t teljesít. Ha a felfüggesztés az egyenlegkifizetést érinti, a fennmaradó összegnek a felfüggesztés megszüntetését követő kifizetése (vagy visszafizettetése) a tevékenységet lezáró kifizetésnek minősül.

30.2. Eljárás

A kifizetések felfüggesztését megelőzően a támogatást nyújtó hatóság **előzetes tájékoztató levelet** küld az érintett kedvezményezettnek, amelyben:

- hivatalosan tájékoztatja a kifizetések felfüggesztésére vonatkozó szándékáról és annak okairól, valamint
- felkéri a kedvezményezettet, hogy az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül nyújtsa be az észrevételeit.

Ha a támogatást nyújtó hatósághoz nem érkeznek észrevételek, vagy ha úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is folytatja az eljárást, hivatalosan (**megerősítő levélben**) közli a felfüggesztés megerősítését. Ellenkező esetben hivatalosan közli, hogy az eljárás nem folytatódik.

A felfüggesztési eljárás lezárultával a támogatást nyújtó hatóság a koordinátort is értesíti.

A felfüggesztés az azt követő napon **lép hatályba**, amikor a támogatást nyújtó hatóság megküldi a megerősítésről szóló értesítést.

Ha teljesülnek a kifizetések folytatásának feltételei, a felfüggesztés **megszűnik**. A támogatást nyújtó hatóság hivatalosan értesíti az érintett kedvezményezettet (és a koordinátort), és meghatározza a felfüggesztés megszüntetésének napját.

A felfüggesztés alatt az érintett kedvezményezettek nem részesülnek előfinanszírozásban.

31. CIKK – A TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS FELFÜGGESZTÉSE

31.1. A támogatási megállapodás konzorcium által kérelmezett felfüggesztése

31.1.1. Feltételek és eljárás

A kedvezményezettek kérhetik a támogatás egészének vagy egy részének felfüggesztését, ha rendkívüli körülmények – különösen vis maior (lásd a 35. cikket) – lehetetlenné teszik vagy túlzott mértékben megnehezítik a végrehajtást.

A koordinátornak **módosítási** kérelmet kell benyújtania (lásd a 39. cikket), amely tartalmazza az alábbiakat:

- indoklás;
- a felfüggesztés hatálybalépésének időpontja (ez az időpont megelőzheti a módosítási kérelem benyújtásának napját); valamint
- a végrehajtás folytatásának várható időpontja.

A felfüggesztés a módosításban megjelölt napon **lép hatályba**.

Amint a körülmények lehetővé teszik a végrehajtás folytatását, a koordinátor köteles haladéktalanul kérelmezni a megállapodás ismételt **módosítását** annak érdekében, hogy meghatározzák a felfüggesztés megszüntetésének napját, a folytatás napját (ez a felfüggesztés megszüntetésének napját követő nap), meghosszabbítsák a tevékenység időtartamát és

elvégezzék a tevékenységnek az új helyzethez való hozzáigazításához szükséges további változtatásokat (lásd a 39. cikket), kivéve, ha a támogatást megszüntették (lásd a 32. cikket). A felfüggesztés **megszüntetésének** napját a módosítás határozza meg. Ez az időpont megelőzheti a módosítási kérelem benyújtásának napját.

A felfüggesztés alatt nem kerül sor előfinanszírozás kifizetésére, és a tevékenység sem folytatható. A folyamatban lévő feladatmodulokat meg kell szakítani, új modulok pedig nem kezdhetők.

31.2. A támogatási megállapodás EU által kezdeményezett felfüggesztése

31.2.1. Feltételek

A támogatást nyújtó hatóság részben vagy egészben felfüggesztheti a támogatást, ha

a) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) ténylegesen vagy vélhetően:

   i. súlyos hibát, szabálytalanságot vagy csalást követett el; vagy

   ii. e megállapodás végrehajtása során vagy az odaítélési eljárásban súlyos kötelezettségszegést követett el (ideértve a tevékenység nem megfelelő végrehajtását, a pályázati felhívás feltételeinek való megfelelés hiányát, a valótlan információk benyújtását, a bekért információk közlésének elmulasztását és az etikai szempontok vagy adott esetben a biztonsági szabályok megsértését is); vagy

b) valamely kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) más, hasonló feltételekkel nyújtott uniós támogatással összefüggésben olyan rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibát, szabálytalanságot, csalást vagy súlyos kötelezettségszegést követett el, amely érdemben kihat erre a támogatásra;

c) egyéb:

   i. kapcsolódó tevékenységeket érintő információk: tárgytalan;

   ii. a támogatási megállapodás felfüggesztésének egyéb okai: tárgytalan.

31.2.2. Eljárás

A támogatás felfüggesztését megelőzően a támogatást nyújtó hatóság **előzetes tájékoztató levelet** küld a koordinátornak, amelyben:

- hivatalosan tájékoztatja a támogatás felfüggesztésére vonatkozó szándékáról és annak okairól, valamint
- felkéri a koordinátort, hogy az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül nyújtsa be az észrevételeit.

Ha a támogatást nyújtó hatósághoz nem érkeznek észrevételek, vagy ha úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is folytatja az eljárást, hivatalosan (**megerősítő levélben**) közli a felfüggesztés megerősítését. Ellenkező esetben hivatalosan közli, hogy az eljárás nem folytatódik.

A felfüggesztés a megerősítésről szóló értesítés megküldését követő napon **lép hatályba** (vagy az értesítésben megjelölt későbbi napon).

Amint a körülmények lehetővé teszik a tevékenység végrehajtásának folytatását, a támogatást nyújtó hatóság a **felfüggesztés megszüntetéséről szóló levélben** hivatalosan értesíti a koordinátort, amelyben meghatározza a felfüggesztés megszüntetésének napját, továbbá felkéri a koordinátort, hogy a folytatás napjának megállapítása (ez a felfüggesztés megszüntetésének napját követő nap), a tevékenység időtartamának meghosszabbítása, valamint a tevékenységnek az új helyzethez való hozzáigazításához szükséges további változtatások érdekében kérelmezze a megállapodás módosítását (lásd a 39. cikket), kivéve, ha a támogatást megszüntették (lásd a 32. cikket). A felfüggesztés **megszüntetésének** napja a felfüggesztés megszüntetéséről szóló levélben meghatározott nap. Ez az időpont a levél megküldését megelőző időpont is lehet.

A felfüggesztés alatt nem kerül sor előfinanszírozás kifizetésére, és a tevékenység sem folytatható. A folyamatban lévő feladatmodulokat meg kell szakítani, új modulok pedig nem kezdhetők.

A kedvezményezettek nem követelhetnek kártérítést amiatt, hogy a támogatást nyújtó hatóság felfüggesztést alkalmaz (lásd a 33. cikket).

A támogatás felfüggesztése nem érinti a támogatást nyújtó hatóság azon jogát, hogy megszüntesse a támogatást vagy a kedvezményezett részvételét (lásd a 32. cikket), illetve csökkentse a támogatást (lásd a 28. cikket).

32. CIKK – A TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS VAGY A KEDVEZMÉNYEZETT RÉSZVÉTELÉNEK MEGSZÜNTETÉSE

32.1. A támogatási megállapodás konzorcium által kérelmezett megszüntetése

32.1.1. Feltételek és eljárás

A kedvezményezettek kérhetik a támogatás megszüntetését.

A koordinátornak **módosítási** kérelmet kell benyújtania (lásd a 39. cikket), amely tartalmazza az alábbiakat:

- indoklás;
- a konzorcium tevékenységben való részvételének utolsó napja („utolsó tevékenységnap"); valamint
- a megszüntetés hatálybalépésének napja („megszüntetés napja"), amelynek a módosítási kérelem benyújtásának napjánál későbbre kell esnie.

A megszüntetés a módosításban megjelölt napon **lép hatályba**.

Ha nincsenek megjelölve az okok, vagy ha a támogatást nyújtó hatóság úgy ítéli meg, hogy a megszüntetés nem indokolt, a megállapodást „szabálytalanul megszüntetettnek" minősítheti.

32.1.2. Joghatások

A koordinátor köteles a megszüntetés hatálybalépésétől számított 60 napon belül **zárójelentést** benyújtani (a megszüntetésig fennmaradó, le nem zárt jelentéstételi időszakra).

A támogatást nyújtó hatóság a benyújtott jelentés alapján és a megszüntetés hatálybalépése előtt végrehajtott tevékenységekre vonatkozó átalányösszegű hozzájárulások figyelembevételével kiszámítja a támogatás végleges összegét és a végső egyenleget (lásd a 22. cikket). A (pl. technikai okokból) csak részben megvalósított feladatmodulok esetében kivételesen figyelembe vehetők részleges átalányösszegű hozzájárulások.

Ha a támogatást nyújtó hatóság a határidőn belül nem kapja meg a jelentést, a hozzájárulást nem veszi figyelembe. A szabálytalan megszüntetés a támogatás csökkentését eredményezheti (lásd a 28. cikket).

A megszüntetést követően a kedvezményezettek kötelezettségei továbbra is fennállnak, különösen a 13. cikk (titoktartás és biztonság), a 16. cikk (szellemi tulajdonjogok), a 17. cikk (kommunikáció, terjesztés és láthatóság), a 21. cikk (jelentéstétel), a 25. cikk (ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok), a 26. cikk (hatásértékelések), a 27. cikk (elutasítás), a 28. cikk (a támogatás csökkentése) és a 42. cikk (engedményezés) tekintetében.

32.2. Kedvezményezett részvételének konzorcium által kérelmezett megszüntetése

Tárgytalan.

32.3. A támogatási megállapodás vagy a kedvezményezett részvételének EU által kezdeményezett megszüntetése

32.3.1. Feltételek

A támogatást nyújtó hatóság megszüntetheti a támogatást vagy egy vagy több kedvezményezett részvételét, ha:

a) egy vagy több kedvezményezett nem csatlakozik a megállapodáshoz (lásd a 40. cikket);

b) a tevékenységben vagy a kedvezményezett jogi, pénzügyi technikai helyzetében, szervezetében vagy tulajdonosi szerkezetében olyan változás következik be, amely valószínűleg jelentős mértékben befolyásolja a tevékenység végrehajtását vagy megkérdőjelezi a támogatást odaítélő határozatot (ideértve a nyilatkozatban felsorolt kizárási okok valamelyikéhez kapcsolódó változásokat is);

c) egy vagy több kedvezményezett részvételének megszüntetését követően e megállapodás szükséges módosításai (és azoknak a tevékenységre gyakorolt hatásai) megkérdőjeleznék a támogatást odaítélő határozatot vagy sértenék a pályázók közötti egyenlő bánásmód elvét;

d) a tevékenység végrehajtása ellehetetlenül vagy a tevékenység folytatásához szükséges változtatások megkérdőjeleznék a támogatást odaítélő határozatot vagy sértenék a pályázók közötti egyenlő bánásmód elvét;

e) a kedvezményezett (vagy a tartozásaiért korlátlan felelősséggel tartozó személy) csődeljárás vagy hasonló eljárás alatt áll (beleértve a fizetésképtelenséget, a megszűnést, a végelszámoló vagy bíróság általi vagyonkezelést, a hitelezőkkel kötött csődegyezséget, a felfüggesztett üzleti tevékenységet stb.);

f) a kedvezményezett (vagy a tartozásaiért korlátlan felelősséggel tartozó személy) megszegte társadalombiztosítási vagy adózási kötelezettségeit;

g) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) súlyos szakmai kötelességszegést követett el;

h) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) csalást vagy korrupciót követett el, vagy bűnszervezetben, pénzmosásban, terrorizmussal kapcsolatos bűncselekményekben (beleértve a terrorizmus finanszírozását), gyermekmunkában vagy emberkereskedelemben vett részt;

i) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) más joghatóság alatt jött létre azzal a céllal, hogy megkerülje a származási országban fennálló adózási, társadalombiztosítási vagy egyéb jogi kötelezettségeket (vagy e célból más jogalanyt hozott létre);

j) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy):

   i. súlyos hibát, szabálytalanságot vagy csalást követett el; vagy

   ii. e megállapodás végrehajtása során vagy az odaítélési eljárásban súlyos kötelezettségszegést követett el (ideértve a tevékenység nem megfelelő végrehajtását, a pályázati felhívás feltételeinek való megfelelés hiányát, a valótlan információk benyújtását, a bekért információk közlésének elmulasztását és az etikai szempontok vagy adott esetben a biztonsági szabályok megsértését is);

k) a kedvezményezett (vagy egy vele vagy felette képviseleti, döntéshozatali vagy irányítási jogkörrel rendelkező személy vagy a támogatás odaítéléséhez/végrehajtásához nélkülözhetetlen személy) más, hasonló feltételekkel nyújtott uniós támogatással összefüggésben olyan rendszerjellegű vagy többször visszatérő hibát, szabálytalanságot, csalást vagy súlyos kötelezettségszegést követett el, amely érdemben kihat erre a támogatásra (a megállapítások más támogatásokról e támogatásra történő kiterjesztése, lásd a 25. cikket);

l) a kedvezményezett a támogatást nyújtó hatóság külön kérése ellenére sem kérvényezi – a koordinátor útján – a megállapodás módosítását annak érdekében, hogy megszüntesse a fenti d), f), e), g), h), i) vagy j) pont szerinti helyzetben lévő, valamely hozzá tartozó kapcsolódó szervezet vagy társult partner részvételét, és átruházza annak feladatait; vagy

m) egyéb:

i. kapcsolódó tevékenységeket érintő információk: tárgytalan;

ii. a támogatási megállapodás megszüntetésének egyéb okai: tárgytalan.

32.3.2. Eljárás

A támogatás, illetve egy vagy több kedvezményezett részvételének megszüntetése előtt a támogatást nyújtó hatóság **előzetes tájékoztató levelet** küld az érintett koordinátornak vagy kedvezményezettnek, amelyben:

- hivatalosan tájékoztatja a megszüntetésre vonatkozó szándékáról és annak okairól, valamint
- felkéri a koordinátort/kedvezményezettet, hogy az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül nyújtsa be az észrevételeit.

Ha a támogatást nyújtó hatósághoz nem érkeznek észrevételek, vagy ha úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is folytatja az eljárást, hivatalosan (**megerősítő levélben**) közli a megszüntetés megerősítését és hatálybalépésének napját. Ellenkező esetben hivatalosan közli, hogy az eljárás nem folytatódik.

A megszüntetés a megerősítésről szóló értesítés megküldését követő napon **lép hatályba** (vagy az értesítésben megjelölt későbbi napon, ez a nap a „megszüntetés napja").

32.3.3. Joghatások

a) A **támogatási megállapodás megszüntetése esetén**:

A koordinátor köteles a megszüntetés hatálybalépésétől számított 60 napon belül **zárójelentést** benyújtani (a megszüntetésig fennmaradó, utolsó le nem zárt jelentéstételi időszakra).

A támogatást nyújtó hatóság a benyújtott jelentés alapján és a megszüntetés hatálybalépése előtt végrehajtott tevékenységekre vonatkozó átalányösszegű hozzájárulások figyelembevételével kiszámítja a támogatás végleges összegét és a végső egyenleget (lásd a 22. cikket). A (pl. technikai okokból) csak részben megvalósított feladatmodulok esetében kivételesen figyelembe vehetők részleges átalányösszegű hozzájárulások.

Ha a támogatás a jelentések benyújtására vonatkozó kötelezettség megszegése miatt szűnik meg, a koordinátor nem nyújthat be jelentéseket a megszüntetést követően.

Ha a támogatást nyújtó hatóság a határidőn belül nem kapja meg a jelentést, a hozzájárulást nem veszi figyelembe.

A megszüntetés nem érinti a támogatást nyújtó hatóság azon jogát, hogy csökkentse a támogatást (lásd a 28. cikket) vagy közigazgatási szankciókat szabjon ki (lásd a 34. cikket).

A kedvezményezettek nem követelhetnek kártérítést amiatt, hogy a támogatást nyújtó hatóság megszüntetést alkalmaz (lásd a 33. cikket).

A megszüntetést követően a kedvezményezettek kötelezettségei továbbra is fennállnak, különösen a 13. cikk (titoktartás és biztonság), a 16. cikk (szellemi tulajdonjogok), a 17. cikk (kommunikáció, terjesztés és láthatóság), a 21. cikk (jelentéstétel), a 25. cikk (ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok és vizsgálatok), a 26. cikk (hatásértékelések), a 27. cikk (elutasítás), a 28. cikk (a támogatás csökkentése) és a 42. cikk (engedményezés) tekintetében.

b) A **kedvezményezett részvételének megszüntetése esetén**:

Tárgytalan.

3. SZAKASZ EGYÉB KÖVETKEZMÉNYEK: KÁRTÉRÍTÉS ÉS KÖZIGAZGATÁSI SZANKCIÓK

33. CIKK – KÁRTÉRÍTÉS

33.1. A támogatást nyújtó hatóság felelőssége

A támogatást nyújtó hatóság nem vonható felelősségre a kedvezményezetteknek vagy harmadik feleknek e megállapodás végrehajtása következtében okozott károkért, ideértve a súlyos gondatlanság esetét is.

A támogatást nyújtó hatóság nem vonható felelősségre a valamely kedvezményezett vagy a tevékenységben közreműködő más résztvevő által e megállapodás végrehajtása következtében okozott károkért.

33.2. A kedvezményezettek felelőssége

A kedvezményezett köteles megtéríteni a támogatást nyújtó hatóságnak minden olyan, súlyos gondatlanság vagy szándékos cselekmény okozta kárt, amelyet ez utóbbi a tevékenység végrehajtásának eredményeképpen vagy azért szenved el, mert a tevékenység végrehajtása nem a megállapodással teljes összhangban történt.

A felelősség nem terjed ki közvetett vagy következményes veszteségekre vagy hasonló károkra (például elmaradt nyereségre, bevételkiesésre vagy szerződések elvesztésére), ha e károkat nem szándékos cselekmény vagy a titoktartási kötelezettség megszegése okozta.

34. CIKK – KÖZIGAZGATÁSI SZANKCIÓK ÉS EGYÉB INTÉZKEDÉSEK

E megállapodás egyetlen rendelkezése sem akadályozza meg, hogy az e megállapodásban előírt szerződéses intézkedéseken felül vagy ezek alternatívájaként közigazgatási szankciókra (azaz az uniós odaítélési eljárásokból való kizárásra és/vagy pénzbírságokra) vagy egyéb közjogi intézkedésekre kerüljön sor (lásd például az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet – az

Unió költségvetési rendelete – 135–145. cikkét, továbbá a 2988/95/EK, Euratom rendelet[16] 4. és 7. cikkét).

4. SZAKASZ VIS MAIOR

35. CIKK – VIS MAIOR

Ha egy felet vis maior akadályoz meg a megállapodás szerinti kötelezettségei teljesítésében, nem tekinthető úgy, hogy megszegte a kötelezettségeit.

„Vis maior" helyzetnek minősül minden olyan esemény, amely:

- valamely felet meggátolja a megállapodás szerinti kötelezettségeinek teljesítésében;
- előre nem látható, rendkívüli, a felek által nem befolyásolható;
- nem tulajdonítható a felek (vagy a tevékenységben közreműködő más résztvevők) hibájának vagy gondatlanságának; valamint
- kellő gondossággal eljárva sem lett volna elkerülhető.

Minden vis maior helyzetről haladéktalanul hivatalosan értesíteni kell a másik felet, közölve a vis maior helyzet jellegét, várható időtartamát és előre látható hatásait.

A felek kötelesek haladéktalanul megtenni minden szükséges lépést annak érdekében, hogy csökkentsék a vis maior miatt bekövetkező károkat, és minden tőlük telhetőt kötelesek megtenni a tevékenység végrehajtásának mielőbbi folytatása érdekében.

6. FEJEZET ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

36. CIKK – A FELEK KÖZÖTTI KOMMUNIKÁCIÓ

Azon támogatások esetében, amelyeket nem az EU finanszírozási és pályázati („Funding & Tenders") portálján keresztül kezelnek (lásd az adatlap 1. pontját), az 5. mellékletben meghatározott egyedi szabályok alkalmazandók.

37. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS ÉRTELMEZÉSE

Az adatlapon foglalt rendelkezések elsőbbséget élveznek a megállapodásban kikötött többi feltétellel szemben.

Az 5. melléklet elsőbbséget élvez a megállapodás feltételeivel szemben; a megállapodás feltételei pedig elsőbbséget élveznek az 5. mellékleten kívüli mellékletekkel szemben.

A 2. melléklet elsőbbséget élvez az 1. melléklettel szemben.

---

[16] A Tanács 2988/95/EK, Euratom rendelete (1995. december 18.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

38. CIKK – IDŐTARTAMOK ÉS HATÁRIDŐK SZÁMÍTÁSA

Az 1182/71/EGK, Euratom rendeletnek[17] megfelelően a napokban, hónapokban vagy években megadott időtartamok számítása a kiváltó esemény megtörténtének pillanatától kezdődik.

Az esemény megtörténtének napja nem számít bele az időtartamba.

A „nap" kifejezés nem munkanapokat, hanem naptári napokat jelöl.

39. CIKK – MÓDOSÍTÁSOK

39.1. Feltételek

E megállapodás módosítható, amennyiben a módosítás nem igényli a megállapodás olyan megváltoztatását, amely megkérdőjelezné a támogatást odaítélő határozatot vagy sértené a pályázók közötti egyenlő bánásmód elvét.

Módosítást bármelyik fél kérelmezhet.

39.2. Eljárás

A módosítást kérelmező félnek aláírással ellátott módosítási kérelmet kell benyújtania.

A kedvezményezettek nevében a koordinátor nyújtja be és veszi át a módosítási kérelmeket (lásd a 3. mellékletet). Ha – az ő beleegyezése nélkül – a koordinátor leváltását kérik, akkor az ez irányú kérelem benyújtása egy másik kedvezményezett feladata (akinek a többi kedvezményezett nevében kell eljárnia).

A módosítási kérelemnek tartalmaznia kell a következőket:

- indoklás;
- megfelelő igazoló dokumentumok;
- a koordinátor saját beleegyezése nélküli leváltása esetében: a koordinátor véleménye (vagy annak igazolása, hogy írásban kikérték a véleményét).

A támogatást nyújtó hatóság további információkat is kérhet.

Ha a módosítási kérelem címzettje egyetért a kérelemmel, az értesítés (vagy a támogatást nyújtó hatóság által kért további információk) kézhezvételétől számított 45 napon belül alá kell írnia a módosítást a rendszerben. Ha nem ért egyet, azt ugyanezen határidőig hivatalosan közölnie kell. A határidő meghosszabbítható, ha ez szükséges a kérelem értékeléséhez. Ha nem érkezik értesítés a határidőn belül, a kérelem elutasítottnak tekintendő.

A módosítás azon a napon **lép hatályba**, amikor a kérelmet átvevő fél aláírja.

---

[17] A Tanács 1182/71/EGK, Euratom rendelete (1971. június 3.) a határidőkre, időpontokra és határnapokra vonatkozó szabályok meghatározásáról (HL L 124., 1971.6.8., 1. o.).

A módosítás a hatálybalépés napján, vagy a módosításban meghatározott egyéb időpontban válik **alkalmazandóvá**.

40. CIKK – ÚJ KEDVEZMÉNYEZETTEK CSATLAKOZÁSA ÉS HOZZÁADÁSA A MEGÁLLAPODÁSHOZ

Tárgytalan.

41. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS ÁTRUHÁZÁSA

Az egyetlen kedvezményezettnek nyújtott támogatás kedvezményezettje indokolt esetben kérelmezheti a támogatás átruházását más kedvezményezettre, ha ez nem kérdőjelezi meg a támogatást odaítélő határozatot, illetve nem sérti a pályázók közötti egyenlő bánásmód elvét.

A kedvezményezettnek **módosítási** kérelmet kell benyújtania (lásd a 39. cikket), amely az alábbiakat tartalmazza:

- indoklás;
- az új kedvezményezett által aláírt csatlakozási formanyomtatvány (lásd a 3. mellékletet); valamint
- további igazoló dokumentumok (amennyiben a támogatást nyújtó hatóság erre igényt tart).

Az új kedvezményezettet az e megállapodás szerinti jogok és kötelezettségek a csatlakozás csatlakozási formanyomtatványban meghatározott napjától (lásd a 3. mellékletet) kezdve illetik meg, illetve terhelik.

42. CIKK – A TÁMOGATÁST NYÚJTÓ HATÓSÁGGAL SZEMBENI KIFIZETÉSI IGÉNYEK ENGEDMÉNYEZÉSE

A kedvezményezettek nem engedményezhetik a támogatást nyújtó hatósággal szembeni kifizetési igényeiket harmadik félre, kivéve, ha ezt a támogatást nyújtó hatóság a koordinátor indokolt, írásbeli (az érintett kedvezményezett nevében benyújtott) kérelmére írásban kifejezetten jóváhagyja.

Ha a támogatást nyújtó hatóság nem fogadja el az engedményezést, vagy ha annak feltételeit nem tartják be, az engedményezés a támogatást nyújtó hatóságra nézve nincs joghatással.

Az engedményezés semmilyen körülmények között nem mentesíti a kedvezményezetteket a támogatást nyújtó hatóság felé fennálló kötelezettségeik alól.

43. CIKK – ALKALMAZANDÓ JOG ÉS VITARENDEZÉS

43.1. Alkalmazandó jog

Erre a megállapodásra az alkalmazandó uniós jogszabályok irányadók, melyeket szükség esetén Belgium joga egészít ki.

A nemzetközi szervezetnek minősülő kedvezményezettek esetében előfordulhat egyedi szabályok alkalmazása (adott esetben, lásd az adatlap 5. pontját).

43.2. Vitarendezés

Ha a vita tárgya a megállapodás értelmezésére, alkalmazására vagy érvényességére vonatkozik, a feleknek az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 272. cikke alapján az Európai Unió Törvényszékéhez – illetve másodfokon az Európai Unió Bíróságához – kell benyújtaniuk a keresetüket.

Nem uniós kedvezményezettek tekintetében (adott esetben) az ilyen jogvitákat Belgium brüsszeli bíróságai elé kell vinni, kivéve, ha a vonatkozó uniós programhoz fűződő társulási megállapodás az EU Bíróság ítéleteinek az EUMSZ 272. cikke szerinti végrehajthatóságáról rendelkezik.

A különleges vitarendezési fórumként választottbíráskodást alkalmazó kedvezményezettek esetében (adott esetben, lásd az adatlap 5. pontját) a vitát peren kívüli megegyezés hiányában a portálon közzétett választottbíráskodási szabályokkal összhangban kell rendezni.

Ha a vita tárgya közigazgatási szankció, beszámítás vagy az EUMSZ 299. cikke szerinti végrehajtható határozat (lásd a 22. és a 34. cikket), a kedvezményezetteknek az EUMSZ 263. cikke alapján kell benyújtaniuk a keresetüket a Törvényszékhez, illetve másodfokon az Európai Unió Bíróságához.

Ha a támogatást nyújtó hatóság valamely uniós végrehajtó ügynökség (lásd a preambulumot), a beszámítást vagy végrehajtható határozatot megtámadó keresetet a Bizottság (és nem a támogatást nyújtó hatóság) ellen kell benyújtani (lásd még a 22. cikket).

44. CIKK – HATÁLYBALÉPÉS

Ez a megállapodás azon a napon lép hatályba, amikor a támogatást nyújtó hatóság vagy a koordinátor aláírja, attól függően, hogy melyik van később.

ALÁÍRÁSOK

a koordinátor részéről	a támogatást nyújtó hatóság részéről
Németh Zoltán Elnök	Dr. Zupkó Gábor Képviseletvezető
Kelt. Győrben, 2021.04.21.	Kelt. Budapesten,
Készült magyar nyelven	Készült magyar nyelven

Győr-Moson-Sopron Megyei Közgyűlés elnöke

Qualified electronic signature by:
GABOR DR ZUPKO
Date: 2021-04-27 13:58:56 +02:00